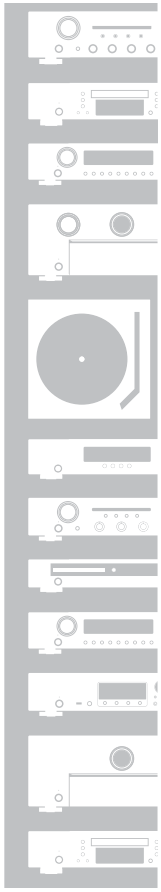


marantz

Lettore SACD di rete

SACD 30n

Manuale delle istruzioni

Accessori 6
- Inserimento delle batterie 7
- Raggio operativo del telecomando 7

Nomi delle parti e funzioni 8
- Pannello anteriore 8
- Pannello posteriore 10
- Telecomando 13

Collegamenti

Collegamento di un amplificatore 18
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale 19
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di uscita audio digitale 20
Collegamento di un PC o Mac 21
Collegare il dispositivo di memoria USB alla porta USB 22
Connessione ad una rete domestica (LAN) 23
- LAN cablata 23
- LAN wireless 24

Collegamento di un dispositivo di comando esterno 25
- Presa FLASHER IN 25
- Connettori REMOTE CONTROL 26

Collegamento del cavo di alimentazione 28

Riproduzione

Funzionamento di base 30
- Accensione 30
- Passare in modalità standby 30
- Selezione della sorgente di ingresso 31

Ascolto di Radio Internet 32
- Ascolto di Radio Internet 33

Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS 34
- Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS 35

Riproduzione da un dispositivo di memoria USB 37
- Riproduzione di file memorizzati in dispositivi di memoria USB 38

Ascolto della musica su un dispositivo Bluetooth 40
- Ascolto della musica su un dispositivo Bluetooth 41
- Associazione con un dispositivo Bluetooth 42
- Riconnessione a questa unità da un dispositivo Bluetooth 43

Scarica l'HEOS App 44
- Account HEOS 45
- Riproduzione da servizi musicali in streaming 46
- Ascolto della musica contemporaneamente in più stanze 49

Riproduzione di CD/Super Audio CD 53
- Riproduzione di CD e Super Audio CD 53
- Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD 56
- Riproduzione di brani nell'ordine desiderato (Riproduzione programmata) 57

Riproduzione di dati CD e dati DVD 58
- Riproduzione di file 59

Utilizzo come convertitore D/A 61
- Collegamento e riproduzione da un computer (USB-DAC) 62
- Collegamento e riproduzione da un dispositivo digitale (Coassiale/Ottico 1/Ottico 2) 71

Funzione AirPlay 72
- Riproduzione di brani dall'iPhone, dall'iPod touch o dall'iPad 73
- Riproduzione della musica di iTunes con l'unità 73
- Riprodurre un brano da iPhone, iPod touch o iPad su più dispositivi sincronizzati (AirPlay 2) 74

Funzione Spotify Connect 75
- Riproduzione della musica di Spotify con l'unità 75

Funzioni utili 76
- Aggiunta a Preferiti HEOS 76
- Riproduzione Preferiti HEOS 77
- Eliminazione di un Preferiti HEOS 77
- Commutazione della luminosità del display 77
- Uso del timer di spegnimento 78

Impostazioni

Mappa menu 79
- Operazioni menu 84

Immissione dei caratteri 85
- Utilizzo dei pulsanti numerici 85
- Utilizzo dei pulsanti cursore 86

Audio 87
- Filtro 87
- Variable Out 87
- Limite volume 87
- Uscita digitale 88
- Guadagno amplificatore cuffia 88

Generali 89
- Illuminazione 89
- Lingua 89
- Standby autom. 89
- Dati utilizzo 90
- Firmware 90
- Informazioni 93
- Reset 93

Rete 94
- Informazioni rete 94
- Network & USB-A 94
- Wi-Fi 94
- Bluetooth 94
- Controllo rete 95
- Nome 95
- Collegamento 96
- Impostazioni 99
- Diagnostica 100

Account HEOS 101
- Non hai effettuato l'accesso 101
- Hai già effettuato l'accesso 101

Attivare la funzione dei pulsanti del volume sul telecomando 102
- Impostazione della modalità operativa del telecomando sulla modalità operativa del lettore SACD di rete 103
- Impostare la modalità operativa del telecomando sulla modalità operativa dell'amplificatore 103

Suggerimenti

Sommario 104
Suggerimenti 105
Risoluzione dei problemi 107
- L'unità non si accende oppure si spegne automaticamente 108
- Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando 109
- Sul display dell'unità non compare nulla 109
- Non viene trasmesso alcun suono 110
- L'audio è interrotto o disturbato 111
- Non viene trasmesso l'audio desiderato 113
- Non è possibile riprodurre i contenuti AirPlay 113
- Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi di memoria USB 115
- Non è possibile riprodurre i contenuti Bluetooth 116
- Non è possibile riprodurre l'audio della radio Internet 117
- Non è possibile riprodurre file musicali su PC o NAS (server musicale) 118
- Diversi servizi online non possono essere riprodotti 119
- Impossibile connettersi a una rete LAN wireless 119
- Non è possibile riprodurre dischi 121
- Si verifica un ritardo prima che il vassoio porta-dischi inizi ad aprirsi 121
- Non è possibile riprodurre file musicali su PC o Mac (USB-DAC) 122
- Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi digitali (coassiale/ottico) 123
- Messaggi di errore durante l'aggiornamento 124

Ripristino delle impostazioni di rete 125

Appendice

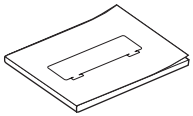
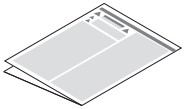
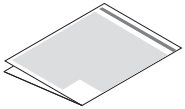
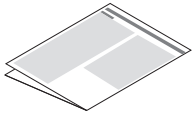
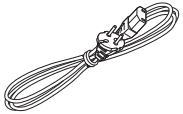
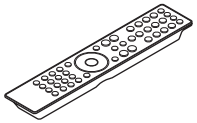
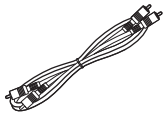
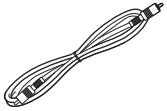
Riproduzione di dischi 126
Ordine di riproduzione dei file musicali 128
Informazioni su dischi e file 129
Riproduzione di contenuti dei dispositivi di memoria USB 130
Precauzioni relative all'utilizzo dei supporti 132
- Inserimento di un disco 132
- Come maneggiare i supporti multimediali 133
- Pulizia dei dischi 133

Convertitore C/A 134
Riproduzione di un dispositivo Bluetooth 134
Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS 135
Riproduzione della radio Internet 136
Spiegazione dei termini 137
Informazioni sui marchi 141
Specifiche 142
Indice analitico 146

Grazie per avere acquistato questo prodotto Marantz.
Per un funzionamento corretto, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
Una volta letto, custodirlo per consultazioni future.

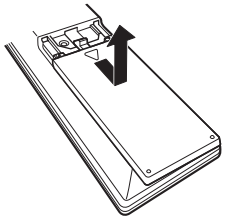
Accessori

Verificare che i seguenti componenti siano in dotazione con il prodotto.

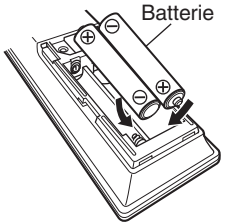
 Guida di avvio rapido	 Istruzioni per la sicurezza	 Precauzioni sull'utilizzo delle batterie	 Nota sulla radio
 Cavo di alimentazione	 Telecomando (RC002PMND)	Batterie R03/AAA	 Cavo audio
 Cavo per il collegamento del telecomando	Antenne esterne per la connettività Bluetooth/wireless		

Inserimento delle batterie

1 **Rimuovere il coperchio posteriore nella direzione della freccia e staccarlo.**



2 **Inserire correttamente due batterie nel vano batteria come indicato.**



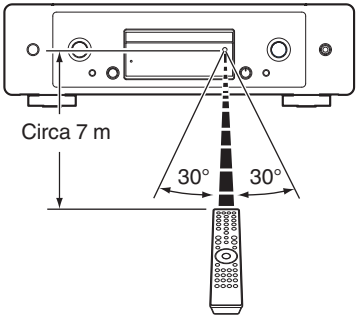
3 **Riposizionare il coperchio posteriore.**

NOTA

- Per prevenire danni o perdita di fluido della batteria:
  - Non utilizzare una batteria nuova con una vecchia.
  - Non utilizzare due tipi diversi di batterie.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal telecomando.
- In caso di perdita di fluido della batteria, rimuoverlo attentamente dall'interno del vano batteria ed inserire delle batterie nuove.

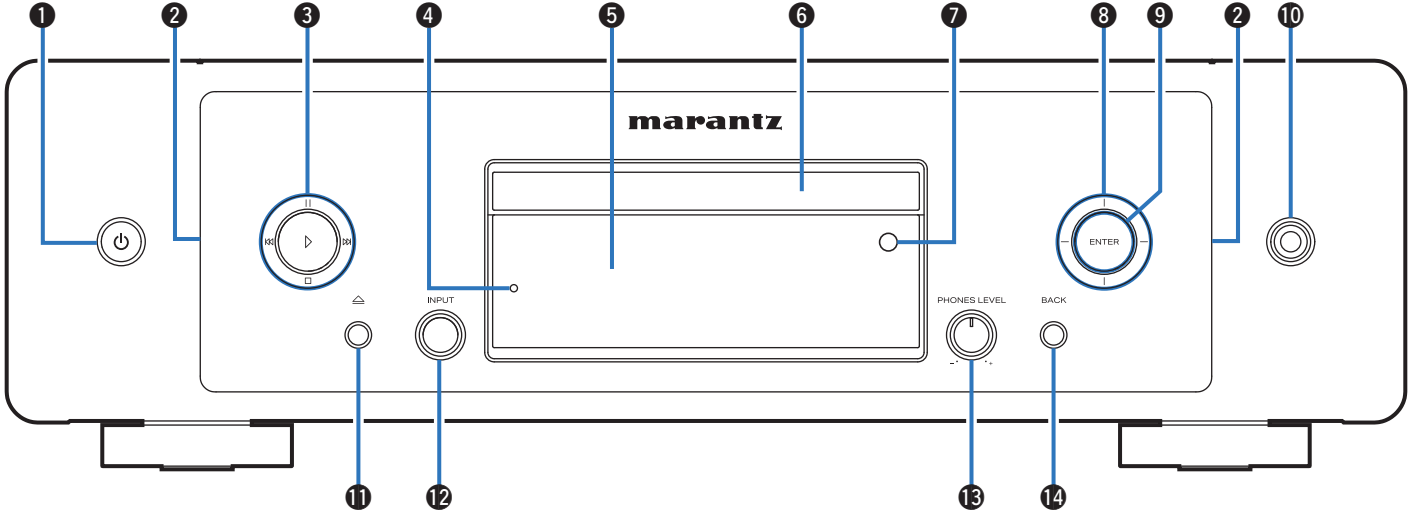
Raggio operativo del telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando durante l'utilizzo.

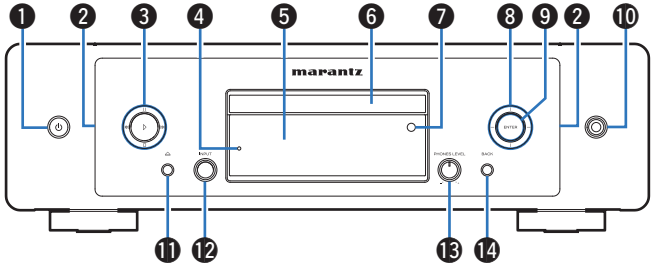


Nomi delle parti e funzioni

Pannello anteriore



Per i dettagli, vedere la pagina successiva.



1 Pulsante di azionamento dell'alimentazione (⏻)
Consente di accendere/spegnere l'alimentazione (standby). (☞ p. 30)

2 LED di illuminazione
Si illumina quando si accende l'apparecchio. È possibile modificare la luminosità e spegnere l'illuminazione. (☞ p. 89)

3 Pulsanti di sistema
Consentono di eseguire le operazioni relative alla riproduzione.

4 Indicatore del circuito di protezione
Questo indicatore lampeggia quando è entrato in funzione il circuito di protezione. (☞ p. 108)

5 Display
Visualizza varie informazioni.

6 Vassoio porta dischi
Utilizzato per inserire un disco. (☞ p. 132)

7 Sensore del telecomando
Consente di ricevere i segnali dal telecomando. (☞ p. 7)

8 Pulsanti dei cursori
Consentono di selezionare le varie voci.

9 Pulsante ENTER
Consente di determinare la selezione.

10 Presa cuffie
Utilizzato per collegare le cuffie.

NOTA

- Per evitare danni all'udito, non alzare eccessivamente il livello del volume durante l'ascolto con le cuffie.

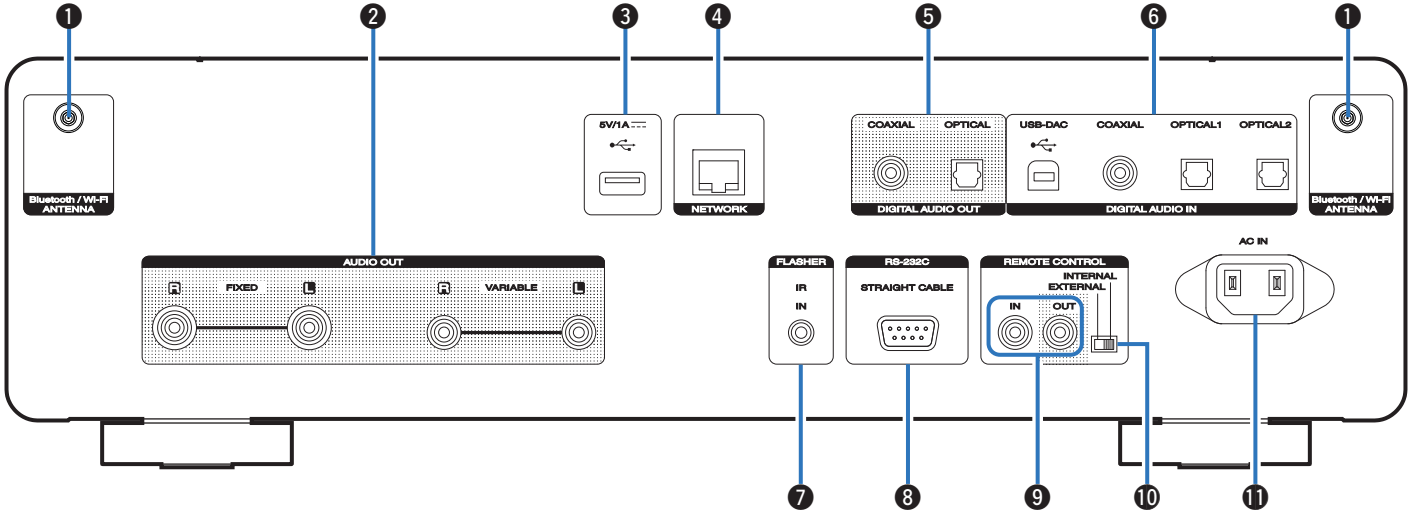
11 Pulsante di apertura/chiusura del vassoio porta-dischi (⏏)
Consente di aprire e chiudere il vassoio porta dischi. (☞ p. 53)

12 Manopola del selettore INPUT
Consente di selezionare la fonte di ingresso. (☞ p. 31)

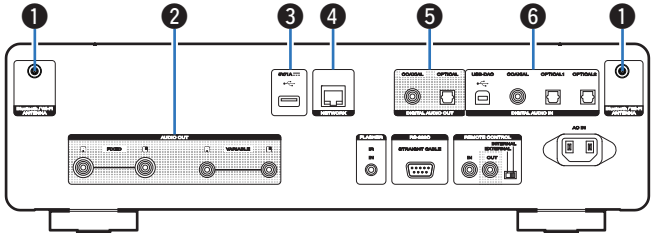
13 Manopola di controllo del volume delle cuffie (PHONES LEVEL)
Regola il volume delle cuffie.

14 Pulsante BACK
Consente di tornare alla voce precedente.

Pannello posteriore



Per i dettagli, vedere la pagina successiva.



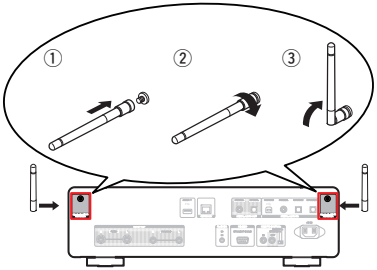
❶ Connettori antenna Bluetooth/LAN wireless

Usati per collegare le antenne esterne in dotazione per la connettività Bluetooth/wireless quando ci si collega a una rete tramite LAN wireless oppure quando ci si collega a un dispositivo portatile tramite Bluetooth. (☞ p. 24)

① Posizionare le antenne esterne per la connettività Bluetooth/wireless uniformemente sul morsetto a vite posteriore.

② Girare in senso orario finché le antenne non sono completamente collegate.

③ Ruotare l'antenna verso l'alto per la migliore ricezione.



❷ Connettori AUDIO OUT

Utilizzati per collegare dispositivi dotati di connettori di ingresso audio analogico o un amplificatore di potenza esterno. (☞ p. 18)

❸ Porta USB (⇜)

Utilizzato per collegare memorie USB (ad esempio i dispositivi di memoria USB). (☞ p. 22)

❹ Connettore NETWORK

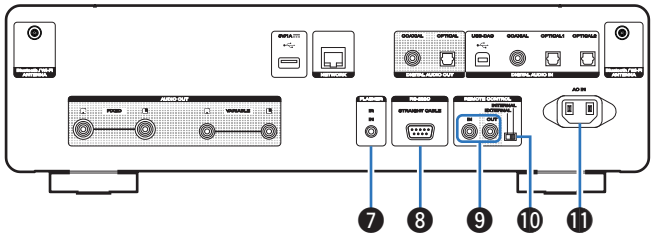
Utilizzato per il collegamento ad un cavo LAN durante la connessione a una rete LAN cablata. (☞ p. 23)

❺ Connettori DIGITAL AUDIO OUT

Utilizzati per collegare un ricevitore AV o un convertitore C/A dotato di connettori di ingresso digitali. (☞ p. 19)

❻ Connettori DIGITAL AUDIO IN

Utilizzati per collegare un computer o dispositivi dotati di connettori di uscita audio digitale. (☞ p. 20)



7 Jack FLASHER IN

Utilizzato per collegare un dispositivo di controllo, e così via. (☞ p. 25)

8 Connettore RS-232C

Utilizzato per collegare i dispositivi di controllo domotico montati con i connettori RS-232C. Per maggiori informazioni sul controllo seriale di questa unità, consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo di controllo domotico.

Eseguire anticipatamente l'operazione indicata di seguito.

① Accendere questa unità.
② Spegnere questa unità da un'unità di controllo esterna.
③ Verificare che l'unità si trovi in modalità standby.

9 Connettori REMOTE CONTROL

Utilizzati per collegare un dispositivo audio Marantz compatibile con la funzione telecomando. (☞ p. 26)

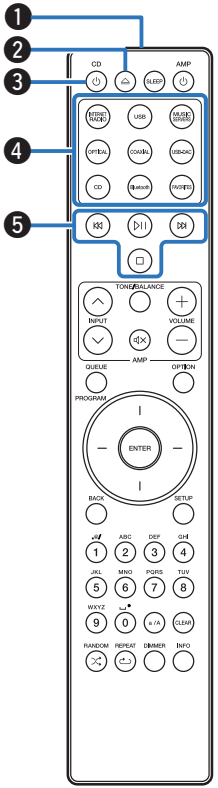
10 Interruttore EXTERNAL/INTERNAL

Impostare l'interruttore su "EXTERNAL" per azionare l'unità puntando il telecomando verso l'amplificatore collegato all'unità tramite il collegamento del telecomando. (☞ p. 26)

11 Ingresso CA (AC IN)

Utilizzato per collegare il cavo di alimentazione. (☞ p. 28)

Telecomando



Il telecomando fornito insieme a questa unità è in grado di controllare un amplificatore Marantz.

- “Operazioni sull’amplificatore” (☞ p. 16)

■ Funzionamento di questa unità

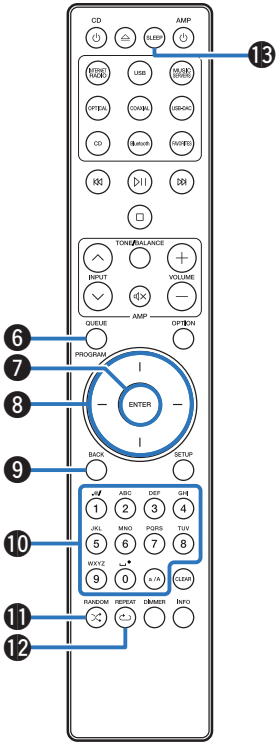
❶ Trasmettitore del segnale del telecomando
Trasmette i segnali del telecomando. (☞ p. 7)

❷ Pulsante di apertura/chiusura del vassoio porta-dischi (⏏)
Consente di aprire e chiudere il vassoio porta dischi. (☞ p. 53)

❸ Pulsante di accensione (CD ⏻)
Consente di accendere/spegnere l’alimentazione (standby). (☞ p. 30)

❹ Pulsanti di selezione della sorgente di ingresso
Consente di selezionare la sorgente di ingresso. (☞ p. 31)

❺ Pulsanti di sistema
Consentono di eseguire le operazioni relative alla riproduzione.



6 Pulsante QUEUE

Consente di visualizzare la coda.

- “Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS” (☞ p. 34)
- “Riproduzione da un dispositivo di memoria USB” (☞ p. 37)

Pulsante PROGRAM

Consente di impostare la riproduzione programmata. (☞ p. 57)

7 Pulsante ENTER

Consente di determinare la selezione.

8 Pulsanti dei cursori

Consentono di selezionare le varie voci.

9 Pulsante BACK

Consente di tornare alla voce precedente.

10 Pulsanti alfanumerici (da 0 a 9, a/A)

Consentono di immettere lettere o numeri nell’unità. (☞ p. 85)

11 Pulsante RANDOM (⤮)

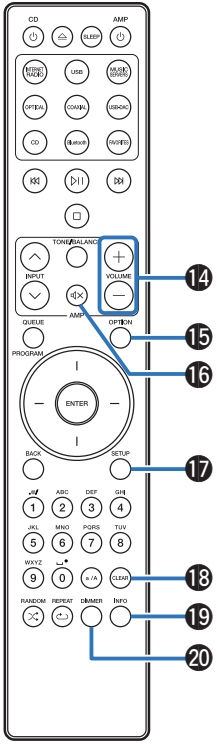
Commuta la riproduzione casuale.

12 Pulsante REPEAT (↻)

Commuta la riproduzione ripetuta.

13 Pulsante SLEEP

Imposta il timer di spegnimento. (☞ p. 78)



⓮ Pulsanti VOLUME (+—)

Questi regolano il volume del segnale audio in uscita dai terminali di uscita audio analogici (VARIABLE) di questa unità. Questa funzione è attivata quando la modalità di controllo del volume del telecomando è la modalità di controllo del lettore SACD di rete. (☞ p. 102)

⓯ Pulsante OPTION

- Consente di visualizzare il menu delle opzioni sul display.

  - Il menu delle opzioni non viene visualizzato per alcune sorgenti di ingresso.

- Consente di commutare il tipo di selezione da riprodurre su un CD e un DVD di dati. (☞ p. 60)

⓰ Pulsante Tacitazione (🔇)

Consente di silenziare l'uscita del segnale audio dai terminali di uscita audio analogici (VARIABLE) di questa unità. Questa funzione è attivata quando la modalità di controllo del volume del telecomando è la modalità di controllo del lettore SACD di rete. (☞ p. 102)

⓱ Pulsante SETUP

Il menu di impostazione è mostrato sul display. (☞ p. 84)

⓲ Pulsante CLEAR

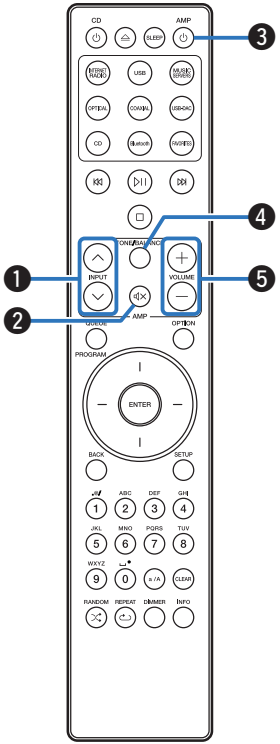
Consente di annullare le impostazioni.

⓳ Pulsante informazioni (INFO)

Commuta le informazioni sul brano mostrate sul display durante la riproduzione.

⓴ Pulsante DIMMER

Consente di regolare la luminosità del display di questa unità. (☞ p. 77)



■ Operazioni sull'amplificatore

Può essere azionato un amplificatore Marantz.

❶ Pulsanti INPUT (∧∨)
❷ Pulsante Tacitazione (🔇)
❸ Pulsante di accensione (AMP ⏻)
❹ Pulsante TONE/BALANCE
❺ Pulsanti VOLUME (+−)

- Il telecomando potrebbe non funzionare con alcuni prodotti.
- ❷ e ❺ possono essere utilizzati quando la modalità operativa del telecomando è impostata sulla modalità operativa dell'amplificatore (impostazioni predefinite di fabbrica). (☞ p. 102)

Sommario

Collegamento di un amplificatore	18
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale	19
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di uscita audio digitale	20
Collegamento di un PC o Mac	21
Collegare il dispositivo di memoria USB alla porta USB	22
Connessione ad una rete domestica (LAN)	23
Collegamento di un dispositivo di comando esterno	25
Collegamento del cavo di alimentazione	28

NOTA

- Non collegare il cavo di alimentazione prima di aver completato tutti i collegamenti.
- Non unire i cavi di alimentazione ai cavi di collegamento. Ciò può provocare ronzii o altri rumori.

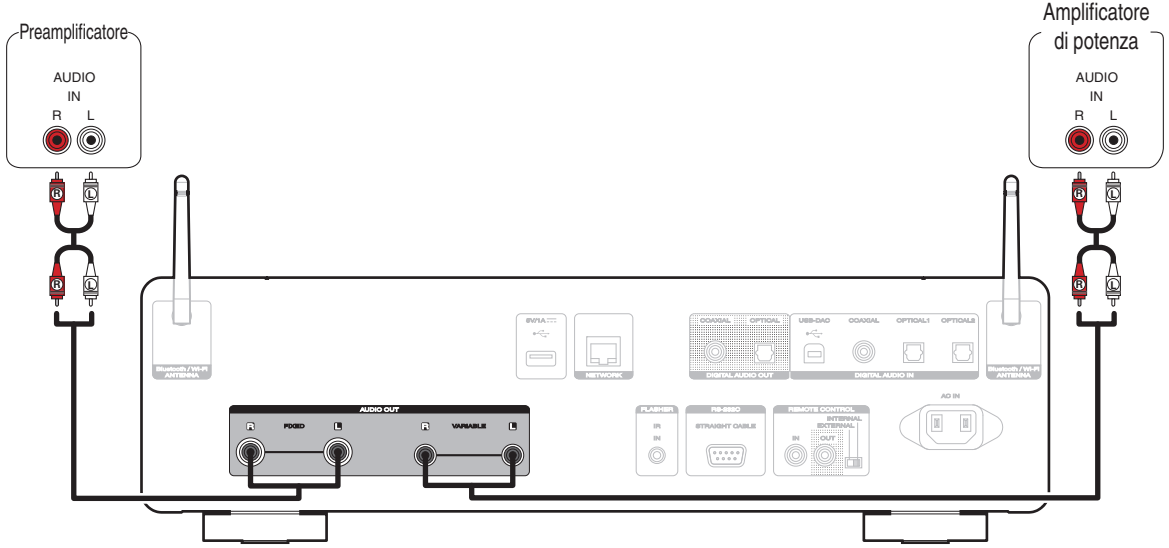
Cavi utilizzati per i collegamenti

Utilizzare i cavi necessari per i dispositivi da collegare.

Cavo audio (in dotazione)	
Cavo per il collegamento del telecomando (in dotazione)	
Cavo ottico (venduto separatamente)	
Cavo digitale coassiale (venduto separatamente)	
Cavo USB (venduto separatamente)	
Cavo LAN (venduto separatamente)	
Cavo con mini jack monofonico (venduto separatamente)	

Collegamento di un amplificatore

Oltre ai normali connettori d'uscita audio normale analogici (FIXED), questa unità è dotata di connettori d'uscita audio analogici (VARIABLE) che consentono di regolare il volume dell'uscita del segnale audio di questa unità. Collegare l'amplificatore di potenza ai connettori delle uscite audio analogiche (VARIABLE) e premere i pulsanti VOLUME +− sul telecomando per regolare il volume del segnale audio inviato in uscita da questa unità.

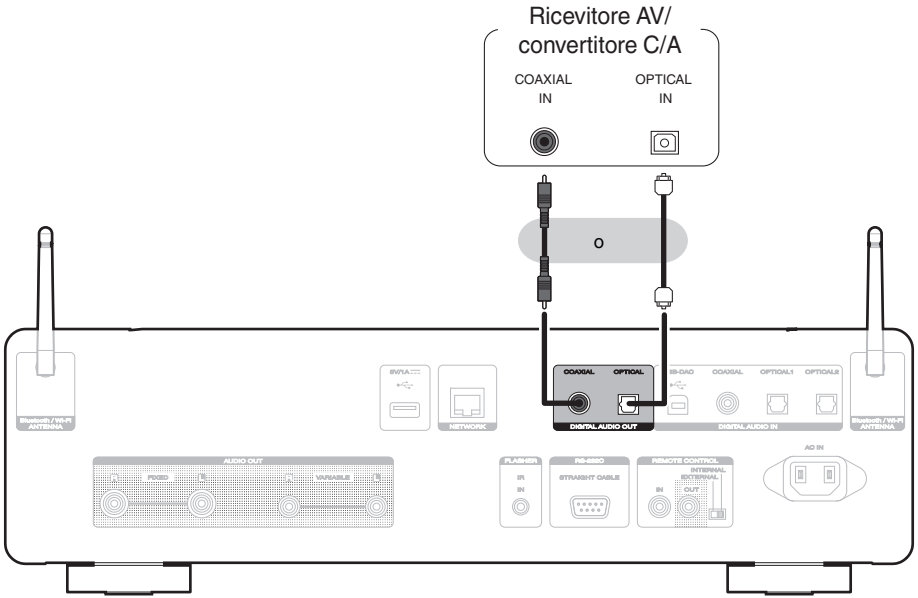


NOTA

- Per regolare il volume del segnale audio in uscita dai connettori delle uscite audio analogiche (VARIABLE) di questa unità utilizzando il telecomando, impostare la modalità operativa del telecomando per i pulsanti del volume sulla modalità operativa del lettore SACD di rete. (☞ p. 102)
- Il segnale audio non viene emesso dai connettori d'uscita audio analogici (VARIABLE) quando "Variable Out" è impostato su "Spento" nel menu. (☞ p. 87)
- Non collegare un amplificatore di potenza ai connettori di uscita audio analogici (FIXED). Il collegamento di un amplificatore di potenza può causare danni agli altoparlanti.

Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale

È possibile godere di una riproduzione audio digitale collegando a questa unità un ricevitore AV o un convertitore D/A che abbia un connettore audio digitale.

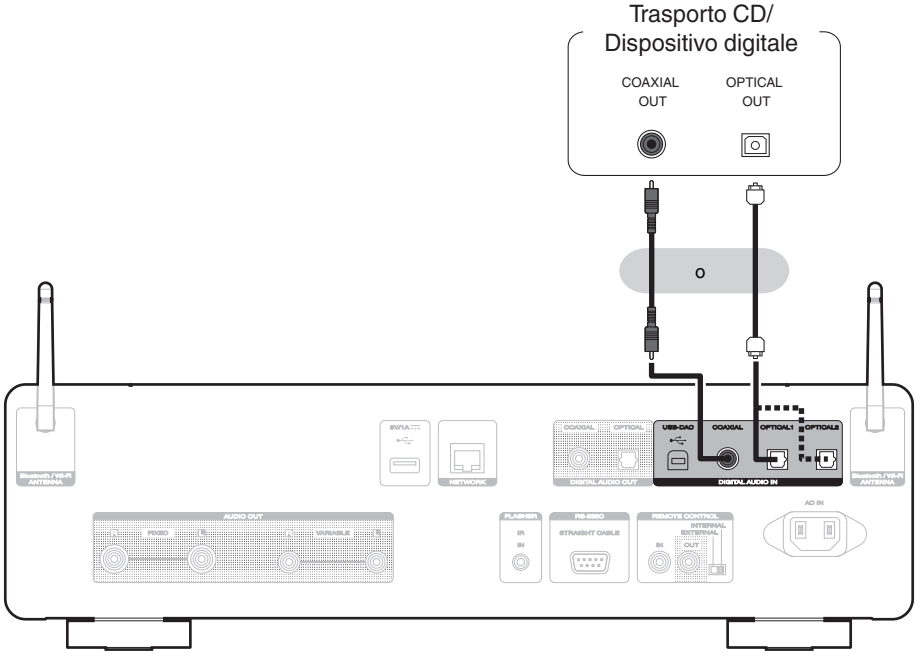


NOTA

- L'uscita audio digitale si arresta durante la riproduzione dei segnali DSD e dei segnali lineari PCM con una frequenza di campionamento di 352,8/384 kHz utilizzando la porta USB-DAC di questa unità.
- L'uscita audio digitale si arresta durante la riproduzione dei file DSD mediante USB e le reti.
- L'uscita audio digitale si arresta durante la riproduzione del layer HD dei Super Audio CD e dei file DSD.
- L'uscita audio digitale può essere attivata/disattivata selezionando "Uscita digitale" sul menu. (☞ p. 88)

Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di uscita audio digitale

Utilizzare questo collegamento per immettere segnali audio digitali a questa unità, quindi convertire i segnali per la riproduzione utilizzando il convertitore D/A di questa unità. (☞ p. 61)



■ Specifiche dei formati audio supportati

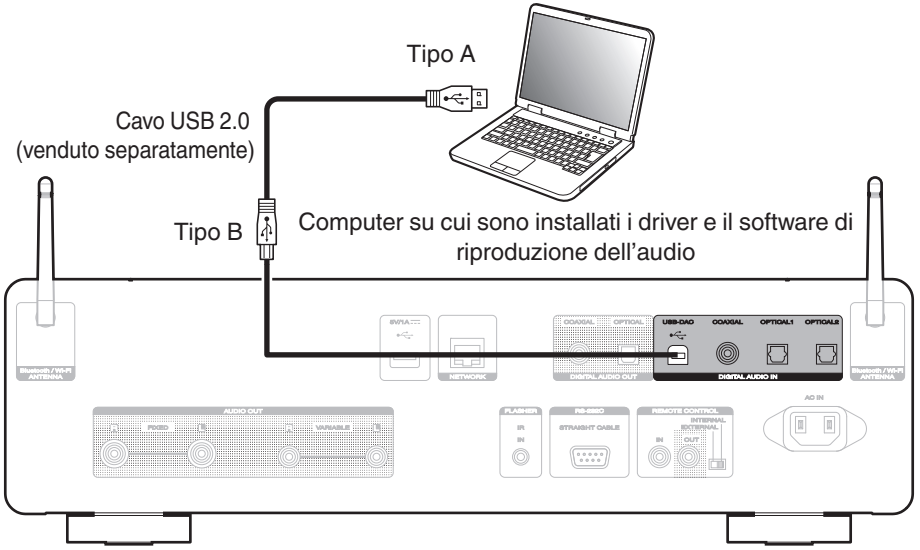
Vedere “Convertitore C/A” (☞ p. 134).

Collegamento di un PC o Mac

Collegando un computer alla porta USB-DAC sul pannello posteriore di questa unità utilizzando un cavo di collegamento USB disponibile in commercio, questa unità può essere utilizzata come un convertitore D/A. (☞ p. 61)

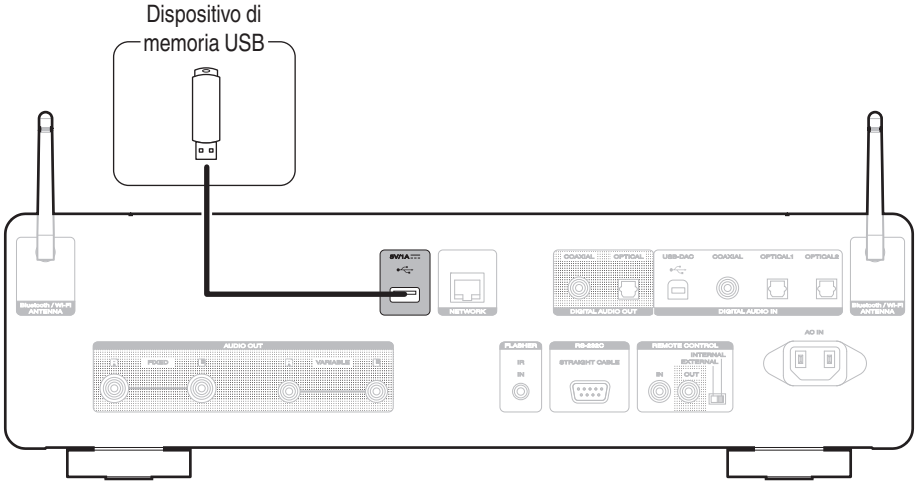
NOTA

- Prima di collegare tramite USB questa unità al computer, installare il software del driver nel computer. (☞ p. 62)
- Scaricare il software del driver dalla pagina SACD 30n del sito web Marantz.
- Utilizzare un cavo di 3 m o meno per stabilire il collegamento con il computer.



Collegare il dispositivo di memoria USB alla porta USB

Per le istruzioni sul funzionamento vedere “Riproduzione da un dispositivo di memoria USB”. (☞ p. 37)



- Marantz non garantisce che tutti i dispositivi di memoria USB possano funzionare ed essere alimentati. Quando si utilizza un’unità disco rigido USB portatile dotata di adattatore CA, utilizzare l’adattatore CA di tale dispositivo.

NOTA

- I dispositivi di memoria USB non funzioneranno tramite un hub USB.
- Non è possibile utilizzare l’unità collegando la porta USB del pannello posteriore a un computer mediante un cavo USB. Per il collegamento a un computer utilizzare la porta USB-DAC di ingresso digitale (tipo B) sul pannello posteriore.
- Non utilizzare un cavo di prolunga quando si collega un dispositivo di memoria USB. Ciò potrebbe causare un’interferenza radio con altri dispositivi.

Connessione ad una rete domestica (LAN)

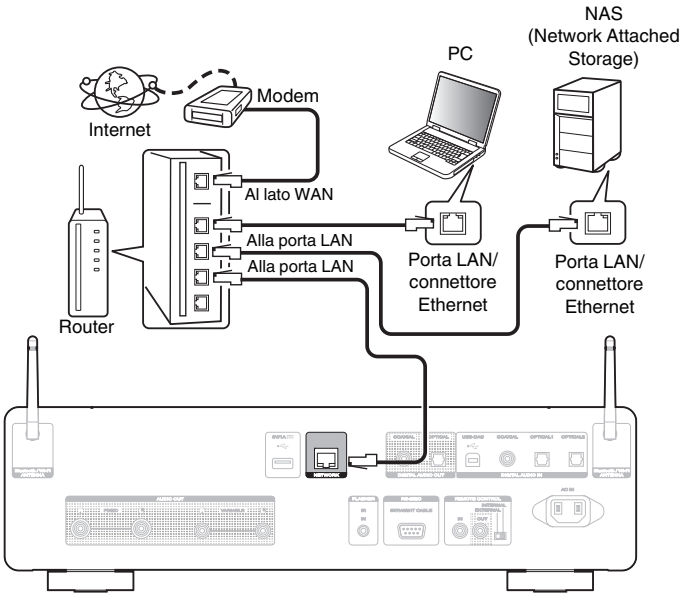
Questa unità è in grado di collegarsi a una rete utilizzando una LAN cablata o una LAN wireless.
È possibile collegare questa unità alla rete domestica (LAN) per abilitare vari tipi di riproduzione e operazioni come descritto di seguito.

- Riproduzione di audio di rete, ad esempio Radio internet e di server multimediali
- Riproduzione di servizi musicali in streaming
- Uso della funzione Apple AirPlay
- Uso di questa unità in rete
- Operazione con il sistema audio wireless multi-room HEOS
- Aggiornamento firmware

Per connessioni internet, contattare un ISP (Internet Service Provider) oppure un rivenditore di computer.

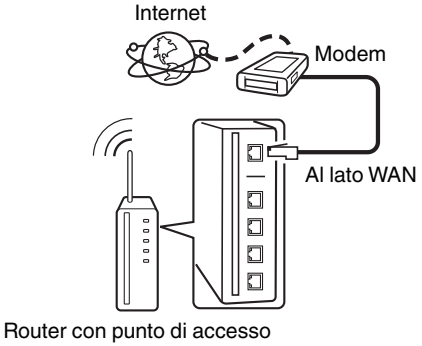
LAN cablata

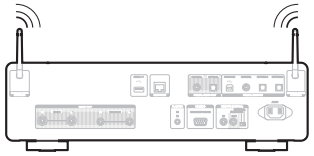
Per effettuare il collegamento tramite una LAN cablata, usare un cavo LAN per collegare il router a questa unità come mostrato nella figura di seguito.



LAN wireless

Durante la connessione a una rete tramite LAN wireless, collegare le antenne esterne per il collegamento di connettività Bluetooth/wireless sul pannello posteriore e porle in posizione verticale.
Per ulteriori informazioni su come collegarsi a un router LAN wireless, vedere “Impost. Wi-Fi”. (☞ p. 96)





- Quando si utilizza l’unità, si raccomanda l’uso di un router dotato delle seguenti funzioni:
  - Server DHCP integrato
    Questa funzione assegna automaticamente indirizzi IP alla LAN.
  - Switch 100BASE-TX integrato
    Con un collegamento a più dispositivi, si consiglia uno switching hub con velocità pari o superiore a 100 Mbps.
- Si raccomanda il normale cavo LAN schermato. Se viene utilizzato un cavo del tipo piatto o non schermato, gli altri dispositivi potrebbero essere facilmente soggetti a rumore.
- Quando si intende utilizzare questa unità collegata a una rete senza funzione DHCP, configurare l’indirizzo IP, e così via, in “Rete”. (☞ p. 94)

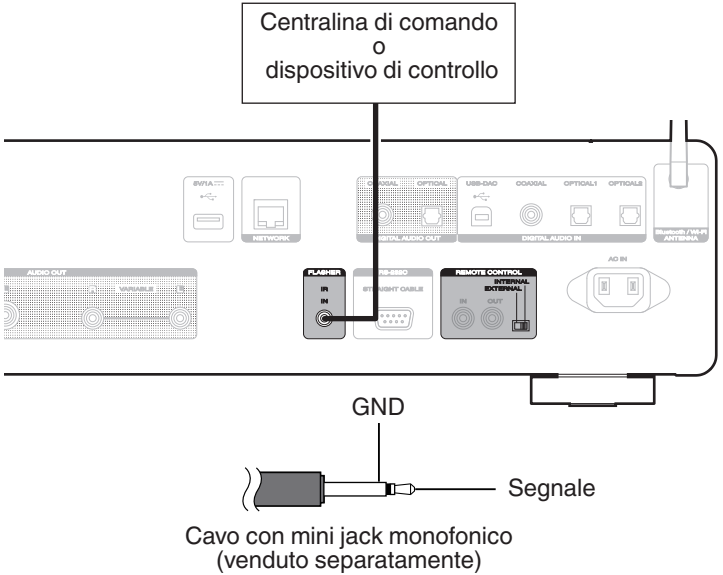
NOTA

- I tipi di router utilizzabili dipendono dall’ISP. Per ulteriori informazioni al riguardo, contattare il proprio ISP oppure un rivenditore di computer.
- L’unità non è compatibile con PPPoE. Un router compatibile con PPPoE è necessario se la linea in contratto non è impostata utilizzando PPPoE.
- Non collegare un connettore NETWORK direttamente alla porta LAN/connettore Ethernet del computer.
- Vari servizi online potrebbero essere interrotti senza preavviso.
- Non trasportare questa unità afferrandola per l’antenna.

Collegamento di un dispositivo di comando esterno

Presa FLASHER IN

Questa unità può essere controllata collegando una centralina di comando o un altro dispositivo di controllo a questa unità.



- Per utilizzare la presa FLASHER IN, impostare l'interruttore EXTERNAL/INTERNAL su "INTERNAL".

Connettori REMOTE CONTROL

Le funzioni seguenti possono venire utilizzate quando questa unità è collegata a un amplificatore Marantz.

- Controllo dell'amplificatore attraverso questa unità utilizzando l'app HEOS.
- Sincronizzazione delle operazioni di accensione e spegnimento di questa unità e dell'amplificatore
  - L'accensione di questa unità accende l'amplificatore e commuta la sorgente di ingresso dell'amplificatore su "CD".
  - La commutazione di questa unità sulla modalità standby commuta anche l'amplificatore sulla modalità standby.
- Trasmissione dei segnali del telecomando ricevuti dall'amplificatore a questa unità e controllo di questa unità

Quindi, configurare le impostazioni "Collegamento" e "Impostazione".

- Alcune operazioni potrebbero non essere possibili su alcuni amplificatori Marantz.

■ Collegamento

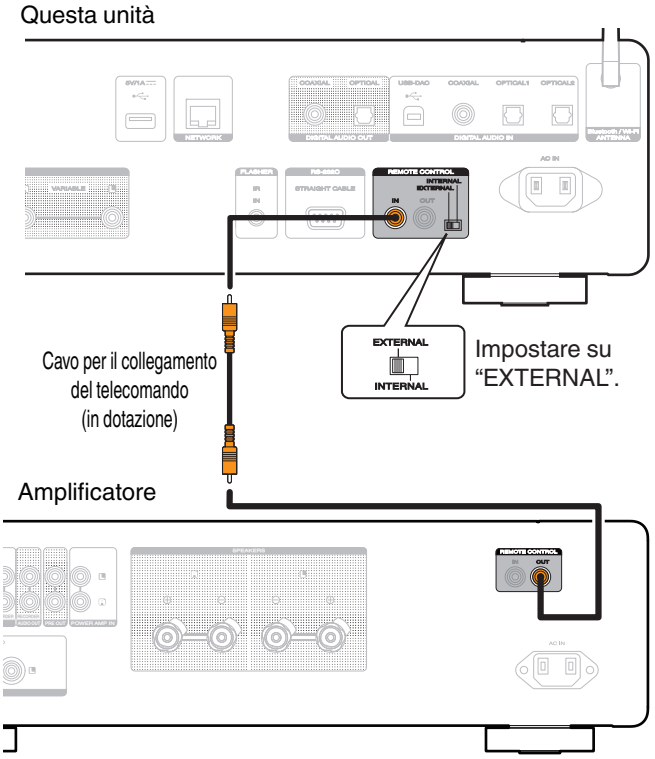
Utilizzare il cavo per il collegamento del telecomando in dotazione per collegare il connettore REMOTE CONTROL IN di questa unità al connettore REMOTE CONTROL OUT dell'amplificatore.

■ Impostazione

Posizionare l'interruttore EXTERNAL/INTERNAL dell'unità su "EXTERNAL".

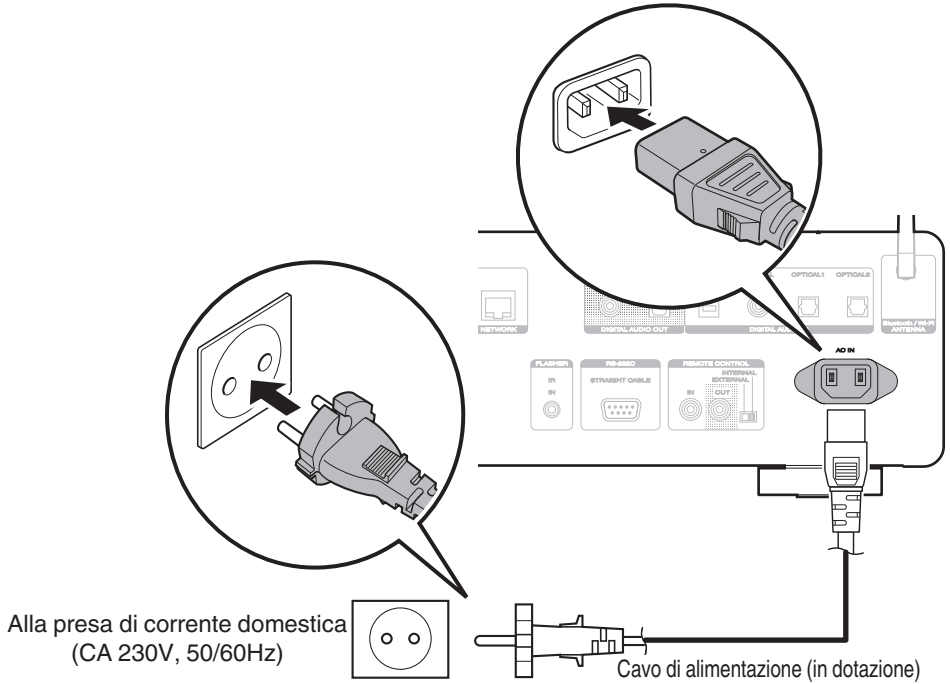
- Questa impostazione disabilita la ricezione del sensore remoto di questa unità.
- Per comandare l'unità, puntare il telecomando verso il sensore remoto dell'amplificatore.

- Per utilizzare questa unità da sola senza collegare un amplificatore, posizionare l'interruttore su "INTERNAL".


Questa unità
EXTERNAL
INTERNAL
Impostare su
“EXTERNAL”.
Cavo per il collegamento
del telecomando
(in dotazione)
Amplificatore

Collegamento del cavo di alimentazione

Dopo aver effettuato tutti i collegamenti, inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.



■ Sommario

Funzionamento di base

Accensione 30
Passare in modalità standby 30
Selezione della sorgente di ingresso 31

Riprodurre audio di rete/servizio

Ascolto di Radio Internet 32
Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS 34
Scarica l'HEOS App 44
Funzione AirPlay 72
Funzione Spotify Connect 75

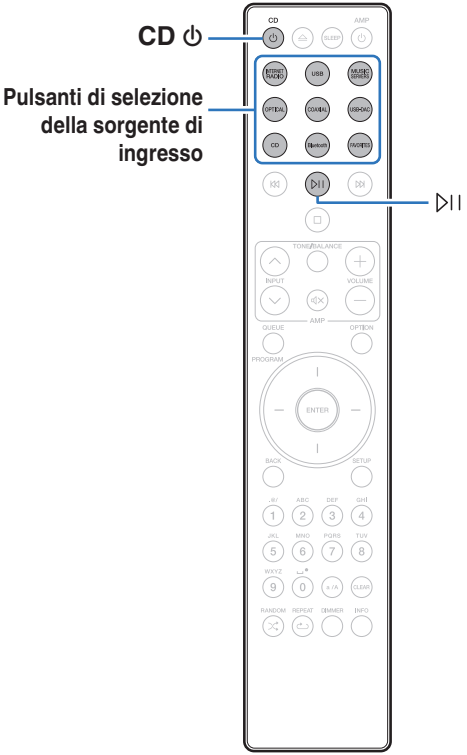
Riproduzione di un dispositivo

Riproduzione da un dispositivo di memoria USB 37
Ascolto della musica su un dispositivo Bluetooth 40
Riproduzione di CD/Super Audio CD 53
Riproduzione di dati CD e dati DVD 58
Utilizzo come convertitore D/A 61

Funzioni utili

Aggiunta a Preferiti HEOS 76
Riproduzione Preferiti HEOS 77
Eliminazione di un Preferiti HEOS 77
Commutazione della luminosità del display 77
Uso del timer di spegnimento 78

Funzionamento di base



Accensione

1 **Premere CD ⏻ per accendere l'unità.**

- È anche possibile premere ⏻ sull'unità principale per accenderla a partire dalla modalità standby.
- È anche possibile premere ⏯ per accendere l'unità dalla modalità standby.

Passare in modalità standby

1 **Premere CD ⏻.**

L'unità passa in modalità standby.

- È anche possibile commutare l'alimentazione su standby premendo ⏻ sull'unità principale.

NOTA

- Alcuni circuiti dell'unità continuano a essere alimentati anche se è attiva la modalità standby. In previsione di un'assenza prolungata o durante i periodi di ferie scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

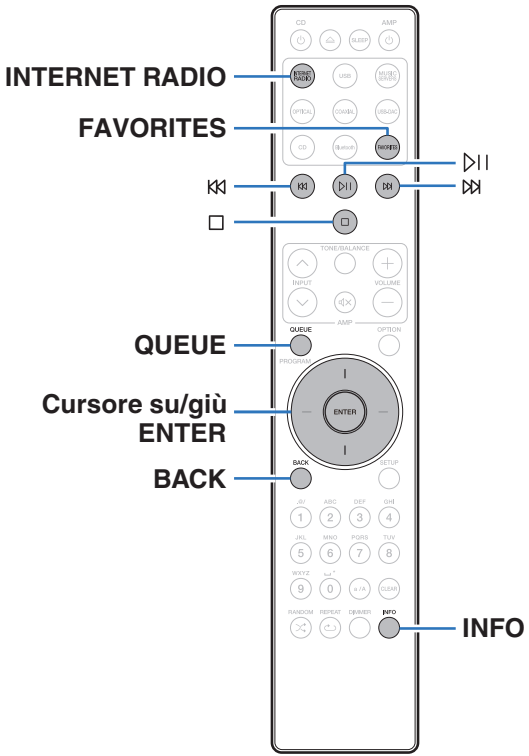
Selezione della sorgente di ingresso

1 Premere il pulsante di selezione della sorgente di ingresso da riprodurre.

Quella selezionata compare sul display.

- È anche possibile selezionare la sorgente di ingresso ruotando il selettore INPUT sull'unità principale.

Ascolto di Radio Internet



- Internet Radio si riferisce alle trasmissioni radiofoniche trasmesse su Internet. È possibile ricevere stazioni radio internet di tutto il mondo.
- L'elenco delle stazioni radio Internet su questa unità il servizio della banca dati fornito dal servizio radio TuneIn.
- I tipi di formato audio e le specifiche tecniche supportate da questa unità per la riproduzione sono come segue.
  Vedere "Riproduzione della radio Internet" (☞ p. 136) per i dettagli.
  - **WMA**
  - **MP3**
  - **MPEG-4 AAC**

Ascolto di Radio Internet

1 **Premere INTERNET RADIO.**

2 **Selezionare la stazione che si desidera ascoltare.**

Pulsanti di funzionamento	Funzione
⏯ *	Riproduzione/Pausa
☐	Arresto
⏮ ⏭ *	Precedente/Successivo
Cursore su/giù	Selezionare la voce
ENTER	Immissione della voce selezionata / Riproduzione
BACK	Salire di un livello nella gerarchia
FAVORITES	Viene visualizzato l'elenco dei preferiti di HEOS. (☞ p. 77)
INFO	Cambiare il nome della stazione radio e il formato del file
QUEUE	Questo visualizza la coda

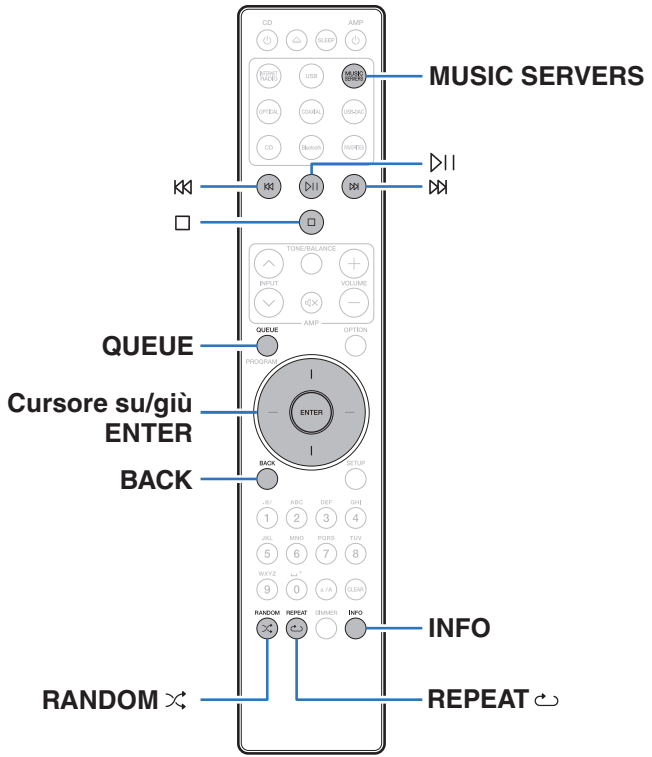
* Abilitato durante la riproduzione di Podcast.

- Eventuali caratteri che non possano essere visualizzati verranno sostituiti da un "." (punto).

NOTA

- Il servizio di database delle stazioni radio può essere sospeso o risultare altrimenti indisponibile senza preavviso.

Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS



- Questa unità consente di riprodurre playlist e file musicali (m3u, wpl) da server compatibili DLNA che includono PC e NAS (Network Attached Storage) sulla propria rete.
- I tipi di formato audio e le specifiche tecniche supportate da questa unità per la riproduzione sono come segue.
  Vedere “Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS” (☞ p. 135) per i dettagli.
  - **WMA**
  - **MP3**
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC**
  - **Apple Lossless**
  - **DSD**

Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS

Utilizzare la procedura di seguita descritta per riprodurre file musicali o playlist memorizzati su server file DLNA sulla propria rete locale.

1 **Premere MUSIC SERVERS per cambiare la sorgente di ingresso su “Music Servers”.**

2 **Selezionare il nome del PC collegato alla rete o server NAS（Network Attached Storage）.**

3 **Sfogliare i brani musicali sul proprio PC o NAS e selezionarne uno da riprodurre.**

- Dopo aver selezionato l’elemento da riprodurre, verrà chiesto se aggiungerlo alla coda.

Riproduci ora:	Consente di inserire l’elemento nella coda dopo la traccia in esecuzione e riproduce immediatamente l’elemento selezionato.
Riproduci ora & sostituisci coda:	Consente di cancellare la coda e riproduce immediatamente l’elemento selezionato.
Riproduci successiva:	Consente di inserire l’elemento nella coda dopo il brano in esecuzione e lo riproduce al termine.
Aggiundi a fine coda:	Aggiunge l’elemento alla fine della coda.

4 Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare “Riproduci ora” o “Riproduci ora & sostituisci coda”, quindi premere ENTER.

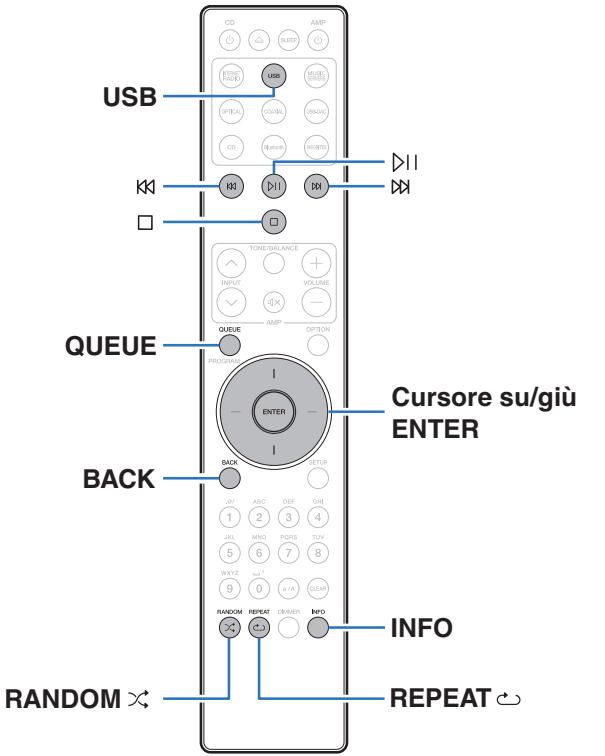
Viene avviata la riproduzione.

Pulsanti di funzionamento	Funzione
⏯	Riproduzione/Pausa
⏹	Arresto
⏮ ⏭	Precedente/Successivo
Cursore su/giù	Selezionare la voce
ENTER	Immissione della voce selezionata
BACK	Salire di un livello nella gerarchia
REPEAT ↻	Riproduzione ripetuta • Passaggio dalla ripetizione continua di tutti i brani alla ripetizione di un singolo brano e viceversa
RANDOM ⤮	Riproduzione casuale
INFO	Cambiare il nome dell’album e il formato del file
QUEUE	Questo visualizza la coda

NOTA

- Se si riproducono file musicali su PC o NAS collegati mediante una rete LAN wireless, l’audio potrebbe venire interrotto a seconda del proprio ambiente LAN wireless. In questo caso, effettuare una connessione usando una LAN cablata.
- L’ordine di riproduzione con cui vengono visualizzate le tracce/file dipende dalle impostazioni del server. Qualora, a causa delle specifiche del server, le tracce/i file non dovessero essere visualizzati in ordine alfabetico, la funzione di ricerca per iniziale potrebbe non funzionare correttamente.

Riproduzione da un dispositivo di memoria USB



- Riproduzione di file musicali memorizzati su un dispositivo di memoria USB.
- Sull'unità è possibile riprodurre soltanto dispositivi di memoria USB conformi alla classe di archiviazione di massa.
- L'unità è compatibile con dispositivi di memoria USB nei formati "FAT32" o "NTFS".
- I tipi di formato audio e le specifiche tecniche supportate da questa unità per la riproduzione sono come segue.
  Vedere "Riproduzione di contenuti dei dispositivi di memoria USB" (☞ p. 130) per i dettagli.
  - **WMA**
  - **MP3**
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC**
  - **Apple Lossless**
  - **DSD**

Riproduzione di file memorizzati in dispositivi di memoria USB

1 **Inserire un dispositivo di memoria USB nella porta USB sul pannello posteriore.**

2 **Premere USB per impostare la sorgente di ingresso su “USB Music”.**

3 **Selezionare il nome di questa unità.**

4 **Sfogliare i brani musicali sul dispositivo di memoria USB e selezionarne uno da riprodurre.**

- Dopo aver selezionato l’elemento da riprodurre, verrà chiesto se aggiungerlo alla coda.

Riproduci ora:	Consente di inserire l’elemento nella coda dopo la traccia in esecuzione e riproduce immediatamente l’elemento selezionato.
Riproduci ora & sostituisci coda:	Consente di cancellare la coda e riproduce immediatamente l’elemento selezionato.
Riproduci successiva:	Consente di inserire l’elemento nella coda dopo il brano in esecuzione e lo riproduce al termine.
Aggiundi a fine coda:	Aggiunge l’elemento alla fine della coda.

5 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare “Riproduci ora” o “Riproduci ora & sostituisci coda”, quindi premere ENTER.**

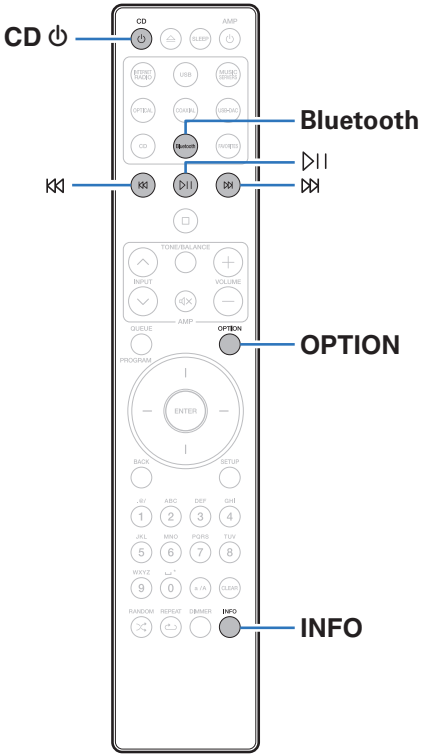
Viene avviata la riproduzione.

Pulsanti di funzionamento	Funzione
⏯	Riproduzione/Pausa
☐	Arresto
⏮ ⏭	Precedente/Successivo
Cursore su/giù	Selezionare la voce
ENTER	Immissione della voce selezionata / Riproduzione
BACK	Salire di un livello nella gerarchia
REPEAT ↻	Riproduzione ripetuta • Passaggio dalla ripetizione continua di tutti i brani alla ripetizione di un singolo brano e viceversa
RANDOM ⤮	Riproduzione casuale
INFO	Cambiare il nome dell'album e il formato del file
QUEUE	Questo visualizza la coda

NOTA

- Marantz non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi originati dai dati contenuti in un dispositivo di memoria USB quando questa unità viene utilizzata insieme al dispositivo di memoria USB.
- Quando un dispositivo di memoria USB è collegato a questa unità, l'unità carica tutti i file sul dispositivo di memoria USB. Il caricamento può richiedere qualche minuto se il dispositivo di memoria USB contiene un ampio numero di cartelle e/o di file.

Ascolto della musica su un dispositivo Bluetooth



I file musicali memorizzati su dispositivi Bluetooth come smartphone, lettori musicali digitali, ecc. possono essere fruiti su questa unità accoppiando e collegando questa unità con il dispositivo Bluetooth.
La comunicazione è possibile fino a circa 30 m di distanza.

NOTA

- Per riprodurre la musica da un dispositivo Bluetooth, è necessario che il dispositivo Bluetooth supporti il profilo A2DP.

Ascolto della musica su un dispositivo Bluetooth

Per godere di musica da un dispositivo Bluetooth su questa unità, il dispositivo Bluetooth deve essere prima accoppiato all'unità.

Una volta che il dispositivo Bluetooth è stato accoppiato, non è necessario accoppiarlo nuovamente.

1 Preparazione alla riproduzione.

① Collegare le antenne esterne in dotazione per la connettività Bluetooth/wireless ai connettori antenna Bluetooth/LAN wireless sul pannello posteriore. (☞ p. 11)

② Premere CD ⏻ per accendere l'unità.

2 Premere Bluetooth.

Quando la si utilizza per la prima volta, l'unità entra automaticamente nella modalità di accoppiamento e sul display dell'unità verrà visualizzata l'indicazione "Modalità abbinamento Bluetooth".

3 Attivare le impostazioni Bluetooth sul dispositivo mobile utilizzato.

4 Selezionare questa unità quando il suo nome appare nell'elenco dei dispositivi visualizzati sullo schermo del dispositivo Bluetooth.

Connettersi al dispositivo Bluetooth mentre l'indicazione "Modalità abbinamento Bluetooth" è visualizzata sul display dell'unità. Eseguire la connessione tenendo il dispositivo Bluetooth in prossimità dell'unità (circa 1 m).

5 Riprodurre la musica utilizzando qualsiasi app sul dispositivo Bluetooth utilizzato.

- Il dispositivo Bluetooth può essere azionato anche con il telecomando di questa unità.
- Quando si preme il pulsante Bluetooth sul telecomando, l'unità si collegherà automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth connesso.

Pulsanti di funzionamento	Funzione
⏯	Riproduzione/Pausa
⏮ ⏭	Precedente/Successivo
INFO	Cambiare il nome del dispositivo Bluetooth e il nome dell'album

Associazione con un dispositivo Bluetooth

Accoppiare un dispositivo Bluetooth con questa unità.

1 Attivare le impostazioni Bluetooth sul dispositivo mobile utilizzato.

2 Premere e tenere premuto il pulsante Bluetooth sul telecomando per almeno 3 secondi.

L'unità entrerà nella modalità di associazione.

3 Selezionare questa unità quando il suo nome appare nell'elenco dei dispositivi visualizzati sullo schermo del dispositivo Bluetooth.

- Questa unità può essere accoppiata con un massimo di 8 dispositivi Bluetooth. Quando un 9° dispositivo Bluetooth viene accoppiato, verrà registrato al posto del più vecchio dispositivo registrato.
- È possibile attivare la modalità di associazione premendo il pulsante OPTION quando viene mostrata la schermata di riproduzione Bluetooth e selezionando "Modalità abbinamento" tra le opzioni elencate nel menu.

NOTA

- Per azionare il dispositivo Bluetooth con il telecomando di questa unità, il dispositivo Bluetooth necessita di supportare il profilo AVRCP.
- Il funzionamento del telecomando di questa unità non è garantito con tutti i dispositivi Bluetooth.
- In alcuni dispositivi Bluetooth, il volume impostato nel dispositivo Bluetooth è legato a quello dell'uscita del segnale audio dai terminali d'uscita audio analogici (VARIABLE) di questa unità.

Riconnessione a questa unità da un dispositivo Bluetooth

Dopo il completamento dell'associazione, è possibile connettere il dispositivo Bluetooth senza effettuare alcuna operazione su questa unità.

È necessario effettuare questa operazione anche quando si cambia il dispositivo Bluetooth per la riproduzione.

1 **Se un dispositivo Bluetooth è correntemente connesso, disattivare l'impostazione Bluetooth di tale dispositivo per disconnetterlo.**

2 **Attivare l'impostazione Bluetooth del dispositivo Bluetooth da connettere.**

3 **Selezionare questa unità dall'elenco dei dispositivi Bluetooth sul dispositivo Bluetooth utilizzato.**

4 **Riprodurre la musica utilizzando qualsiasi app sul dispositivo Bluetooth utilizzato.**

- Quando l'alimentazione di questa unità e della sua funzione Bluetooth è accesa, la sorgente d'ingresso verrà automaticamente commutata su "Bluetooth" se un dispositivo Bluetooth è collegato.
- Quando la funzione "Controllo rete" di questa unità è impostata su "Acceso" e un dispositivo Bluetooth è collegato e viene riprodotto con l'unità in stato di standby, l'apparecchio si accenderà automaticamente. (☞ p. 95)

Scarica l’HEOS App

È possibile utilizzare molti servizi di streaming musicale online dall’app HEOS. È possibile scegliere tra diverse opzioni a seconda del paese.
Scaricare l’app HEOS per iOS o Android cercando su App Store, Google Play Store o Amazon Appstore la parola “HEOS”.

- Le specifiche dell’app HEOS possono subire variazioni senza preavviso a scopo di miglioramento.

Account HEOS

Gli account HEOS possono essere registrati in “Account HEOS” (☞ p. 101) nel menu di questa unità o cliccando sulla scheda “Musica” - l’icona “Impostazioni” nell’app HEOS.

■ Cos’è un Account HEOS?

Un Account HEOS è l’account principale o “keychain” per la gestire tutti i servizi di musica di HEOS utilizzando un solo nome utente e una sola password.

■ Perché è necessario disporre di un Account HEOS?

Grazie a Account HEOS è sufficiente immettere una sola volta i nomi utente e le password di accesso ai propri servizi di musica. In questo modo è possibile utilizzare in modo semplice e rapido più app controller su dispositivi diversi.

È sufficiente accedere al proprio Account HEOS su qualsiasi dispositivo per avere accesso a tutti i propri servizi di musica associati, riprodurre playlist personalizzate e basate sulla cronologia, anche se si è a casa di amici e si ascolta musica sul loro sistema HEOS.

■ Registrazione di un Account HEOS

La prima volta che si prova ad accedere a un servizio di musica dal menu “Musica” principale dell’app HEOS, verrà richiesto di registrarsi per un Account HEOS. Seguire le istruzioni nell’app HEOS per completare l’operazione.

■ Modifica del Account HEOS

1 **Toccare la scheda “Musica”.**

2 **Selezionare l’icona Impostazioni nell’angolo in alto a sinistra dello schermo.**

3 **Selezionare “Account HEOS”.**

4 **Modificare la propria posizione, la password, eliminare o disconnettere l’account.**

Riproduzione da servizi musicali in streaming

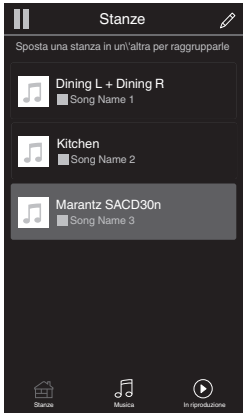
Per servizio musicale si intende una società online che consente di accedere a vaste raccolte musicali tramite abbonamenti gratuiti e/o a pagamento. È possibile scegliere tra diverse opzioni a seconda del paese.

NOTA

- HEOS App e il relativo marchio non sono affiliati con alcun produttore di alcun dispositivo mobile. La disponibilità dei servizi musicali può variare in base all'area geografica. Non tutti i servizi potrebbero essere disponibili al momento dell'acquisto. Alcuni servizi potrebbero venire aggiunti o interrotti di tanto in tanto, in base alle decisioni dei fornitori dei servizi musicali o di altri.

■ Selezione di una stanza o dispositivo

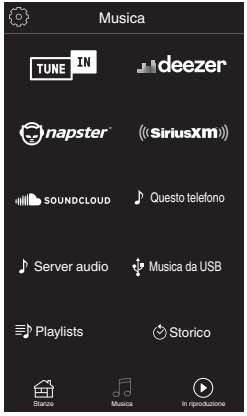
1 Toccare la scheda "Stanze" e selezionare "Marantz SACD30n" nel caso in cui ci siano più dispositivi HEOS.



- Toccare l'icona Matita in alto a destra per passare alla modalità di modifica. È possibile modificare il nome visualizzato.

■ Selezione della traccia musicale o della stazione radio dalle sorgenti musicali

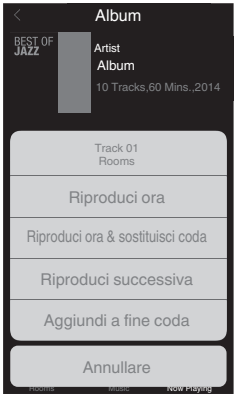
1 Toccare la scheda “Musica” e selezionare una sorgente musicale.

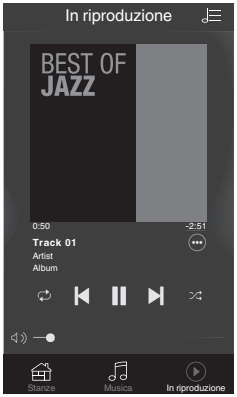


- Non tutti i servizi musicali visualizzati potrebbero essere disponibili nella tua area.

2 Sfogliare i brani musicali da riprodurre.

Dopo aver selezionato una traccia musicale o una stazione radio, l'app cambierà automaticamente nella schermata "In riproduzione".





- Quando si seleziona l'elemento da riprodurre, verrà chiesto se aggiungerlo alla coda.

Riproduci ora:	Consente di inserire l'elemento nella coda dopo la traccia in esecuzione e riproduce immediatamente l'elemento selezionato.
Riproduci ora & sostituisci coda:	Consente di cancellare la coda e riproduce immediatamente l'elemento selezionato.
Riproduci successiva:	Consente di inserire l'elemento nella coda dopo il brano in esecuzione e lo riproduce al termine.
Aggiundi a fine coda:	Aggiunge l'elemento alla fine della coda.

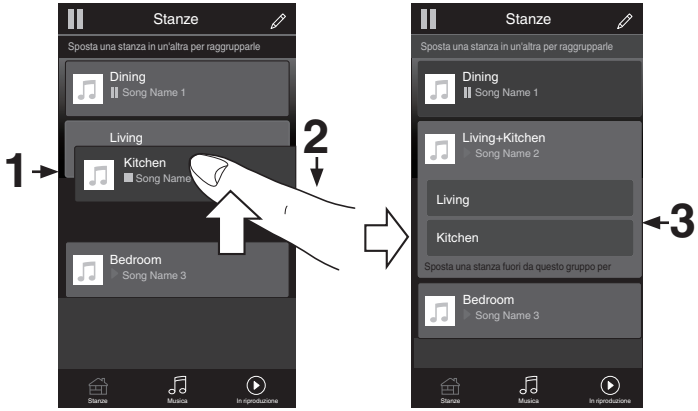
- Quando si seleziona una stazione radio, vengono visualizzati i seguenti elementi.

Riproduci ora:	Riproduce immediatamente gli elementi selezionati.
Aggiungi a preferiti HEOS:	Aggiunge ai preferiti HEOS.

Ascolto della musica contemporaneamente in più stanze

Il sistema HEOS è un vero e proprio sistema audio multi-room che sincronizza in maniera automatica la riproduzione audio tra più dispositivi HEOS in modo tale che l'audio proveniente da stanze diverse sia perfettamente sincronizzato e di alta qualità! È possibile aggiungere facilmente fino a 32 dispositivi HEOS al proprio sistema. È possibile raggruppare fino a 16 singoli dispositivi HEOS in un gruppo di dispositivi che operano come un unico dispositivo HEOS.

■ Raggruppamento di stanze



1 **Premere e tenere premuto il dito sulla stanza in cui non viene riprodotta musica.**

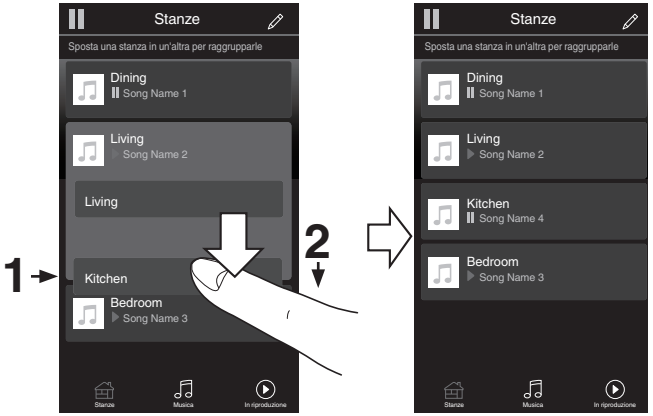
2 **Trascinarla nella stanza in cui viene riprodotta musica e sollevare il dito.**

3 **Le due stanze verranno raggruppate in un unico gruppo di dispositivi e in entrambe verrà riprodotta la stessa musica in perfetta sincronia.**

■ Separazione di stanze

1 **Premere e tenere premuto il dito sulla stanza che si desidera rimuovere dal gruppo.**

2 **Trascinarla fuori dal gruppo e sollevare il dito.**



NOTA

- Non è possibile rimuovere la prima stanza in cui è stata avviata la riproduzione di musica prima del raggruppamento.

■ Raggruppamento di tutte le stanze (modalità Party)

È possibile raggruppare facilmente 16 stanze in modalità Party usando il gesto del “avvicinamento” delle dita.

1 **Posizionare due dita sullo schermo sull’elenco delle stanze.**

2 **Avvicinare rapidamente le dita e rilasciare.**

3 **Tutte le stanze verranno raggruppate e inizieranno a riprodurre la stessa musica in perfetta sincronia.**

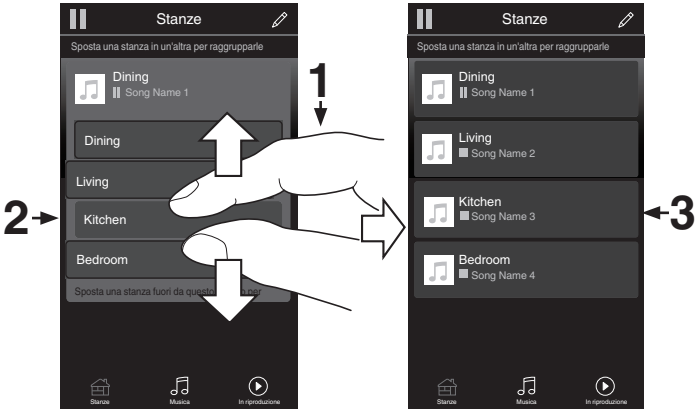
■ Separazione di tutte le stanze

È possibile separare facilmente tutte le stanze e uscire dalla modalità Party usando il gesto di “allontanamento” delle dita.

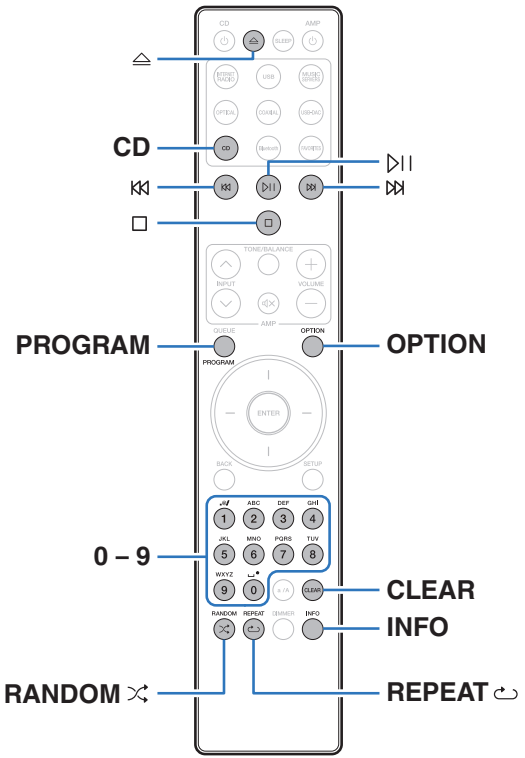
1 **Posizionare due dita unite sullo schermo sull’elenco delle stanze.**

2 **Allontanare rapidamente le dita e rilasciare.**

3 **Tutte le stanze risulteranno separate.**



Riproduzione di CD/Super Audio CD



Riproduzione di CD e Super Audio CD

1 **Premere CD per cambiare la sorgente di ingresso su "CD".**

2 **Premere ⏏ per inserire un disco. (☞ p. 132)**

- È anche possibile aprire/chiudere il vassoio porta-dischi premendo ⏏ sull'unità.
- È possibile chiudere il vassoio porta-dischi anche premendo ▷II. Questa operazione avvia automaticamente la riproduzione.

3 **Durante la riproduzione di un Super Audio CD, premere OPTION per impostare lo strato di riproduzione.**

STEREO (Default)**:**	Consente di riprodurre l'area a 2 canali in modalità Super Audio CD.
MULTI:	Consente di riprodurre l'area multicanale in modalità Super Audio CD. L'uscita analogica di questa unità trasmette un segnale a 2 canali con down-mix.
CD:	Consente di riprodurre il layer CD in modalità Super Audio CD.

- Qualora questa operazione non venga eseguita, la lettura inizia automaticamente in base all'impostazione dello strato di riproduzione che ha la massima priorità. (☞ p. 56)

4 **Premere ⏯.**

L'indicatore ► si illumina sul display. Viene avviata la riproduzione.

NOTA

- Non porre nessun oggetto estraneo sul vassoio porta dischi. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.
- Non spingere il vassoio porta dischi con le mani quando l'alimentazione è spenta. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.

Pulsanti operativi	Funzione
⏯	Riproduzione/Pausa
□	Arresto
⏮ ⏭	Passa alla traccia precedente/passa alla traccia successiva
	(Premere e tenere premuto) Riavvolgimento rapido / Avanzamento rapido
0 – 9	Selezionare il brano
RANDOM ⤮	Riproduzione casuale
REPEAT ↻	Riproduzione ripetuta • Commuta tra Ripetizione continua di tutti i brani e Ripetizione di un brano singolo.
INFO	Passaggio alla visualizzazione della durata • Passaggio dalla visualizzazione del tempo trascorso del brano in riproduzione a quello del suo tempo residuo o a quello del tempo residuo di tutti i brani. • Il tempo visualizzato su questa unità potrebbe variare rispetto al tempo effettivo, in quanto viene calcolato troncandolo al singolo secondo più vicino. • Le informazioni di testo registrate sul Super Audio CD vengono visualizzate sul display.
OPTION	Commuta lo strato di riproduzione del Super Audio CD

■ Commutazione del display

Premere INFO.

Consente di visualizzare le informazioni di testo e sulla durata memorizzate nel supporto.

- Le informazioni di testo vengono visualizzate solo per il formato Super Audio CD.
- Il lettore può visualizzare i seguenti caratteri:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789
! ” # $ % & : ; < > ? @ \ [ ] _ ` | { } ~ ^ ’( ) * + , - . / = (spazio)

■ Dischi riproducibili

- Vedere “Riproduzione di dischi” (☞ p. 126).

■ Riproduzione di un brano specifico (ricerca diretta)

1 Utilizzare 0 – 9 per selezionare i brani.

【Esempio】

Brano 4: Premere il numero 4 per selezionare il brano 4.

Brano 12 : premere consecutivamente i numeri 1 e 2 per selezionare il brano 12.

- Il numero immesso viene impostato 1,5 secondi dopo la pressione dei relativi pulsanti. Per immettere un numero a due cifre, assicurarsi di premere i due pulsanti numerici uno dopo l’altro senza pause.

Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD

È possibile impostare la priorità del layer da riprodurre quando viene caricato il disco.

1 **Premere CD per cambiare la sorgente di ingresso su “CD”.**

2 **Verificare che non sia caricato alcun disco.**

- Se il layer viene cambiato mentre viene caricato il disco, anche il layer di riproduzione per il disco cambia, ma l’impostazione per il layer di riproduzione prioritario non viene modificata.

3 **Premere OPTION e passare al layer da impostare.**

STEREO (Default)**:**	Consente di riprodurre l’area a 2 canali in modalità Super Audio CD.
MULTI:	Consente di riprodurre l’area multicanale in modalità Super Audio CD. L’uscita analogica di questa unità trasmette un segnale a 2 canali con down-mix.
CD:	Consente di riprodurre il layer CD in modalità Super Audio CD.

- Quando si carica un disco dopo aver definito l’impostazione, vengono visualizzati i contenuti registrati sul layer impostato.
- Se viene caricato un disco che non contiene il layer con priorità di riproduzione alta, il contenuto registrato su un altro layer viene visualizzato automaticamente.
- Questa impostazione viene memorizzata in memoria e non viene cancellata anche se il vassoio porta-dischi viene aperto o chiuso o se l’unità viene spenta. Per modificare l’impostazione, ripetere la procedura descritta in precedenza.
- Il layer di riproduzione prioritario non può essere impostato quando viene inserito un disco o se sul display compare l’indicazione “Open”.
- Se non sono stati impostati l’area e il layer per un disco, l’ordine di priorità di riproduzione è il seguente:

  ① STEREO
  ② MULTI
  ③ CD

Riproduzione di brani nell'ordine desiderato (Riproduzione programmata)

È possibile programmare fino a 20 brani.

1 **Nella modalità di arresto, premere PROGRAM.**

Sul display viene visualizzato "Programma".

2 **Utilizzare 0 – 9 per selezionare i brani.**

【Esempio】

Brano 4 : Premere il numero 4 per selezionare il brano 4.

Brano 12 : Premere consecutivamente i numeri 1 e 2 per selezionare il brano 12.

- Il numero immesso viene impostato 1,5 secondi dopo la pressione dei relativi pulsanti. Per immettere un numero a due cifre, assicurarsi di premere i due pulsanti numerici uno dopo l'altro senza pause.

3 **Premere ⏯.**

La riproduzione viene avviata nell'ordine programmato.

- La programmazione viene cancellata quando si apre il vassoio porta dischi o si spegne l'alimentazione.
- Quando si preme REPEAT ↻ durante la riproduzione programmata, i brani vengono riprodotti ripetutamente nell'ordine programmato.

■ Verifica dell'ordine dei brani programmati

Nella modalità di arresto, premere ⏭.

I brani vengono visualizzati nell'ordine con cui sono stati programmati sul display ogni volta che si preme ⏭.

■ Cancellare i brani programmati

In modalità arresto premere CLEAR.

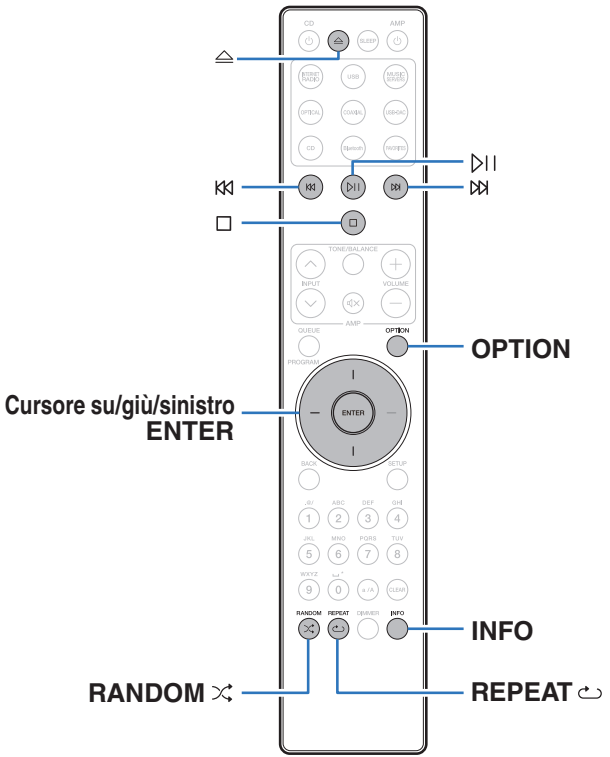
L'ultimo brano programmato viene cancellato ogni volta che si preme il pulsante.

- È anche possibile selezionare un brano da cancellare premendo ⏭.

■ Cancellazione di tutti i brani programmati

Nella modalità di arresto, premere PROGRAM.

Riproduzione di dati CD e dati DVD



- Questa sezione illustra come riprodurre file musicali che siano registrati su un CD-R/-RW o un DVD-R/-RW/+R/+RW.
- In Internet esistono numerosi siti di distribuzione musicale che permettono di scaricare file musicali in formato MP3 o WMA (Windows Media® Audio). La musica (file) scaricata da tali siti può essere memorizzata su dischi CD-R/-RW o DVD-R/-RW/+R/+RW e riprodotta su questa unità.
- I tipi di formato audio e le specifiche tecniche supportate da questa unità per la riproduzione sono come segue.
  Vedere “Tipi di file riproducibili” (☞ p. 127) per i dettagli.
  - **MP3**
  - **WMA**
  - **AAC**
  - **WAV**
  - **FLAC**
  - **Apple Lossless**
  - **AIFF**
  - **DSD**

NOTA

- Non è possibile riprodurre file protetti da copyright.
- A seconda del software utilizzato per la masterizzazione e di altre condizioni, è possibile che alcuni file non vengano riprodotti o visualizzati correttamente.

“Windows Media” e “Windows” sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altre nazioni.

Riproduzione di file

1 **Premere CD per cambiare la sorgente di ingresso su "CD".**

2 **Caricare sul vassoio porta-dischi un disco CD-R/-RW o DVD-R/-RW/+R/+RW contenente file musicali.** **(☞ p. 132)**

- Premere ⏏ per aprire/chiudere il vassoio porta-dischi.

3 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù/sinistro per selezionare la cartella da riprodurre, quindi premere ENTER.**

4 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare il file da riprodurre, quindi premere ENTER.**

Viene avviata la riproduzione.

Pulsanti operativi	Funzione
⏯	Riproduzione/Pausa
☐	Arresto
⏮ ⏭	Passa alla traccia precedente/passa alla traccia successiva
	(Premere e tenere premuto) Riavvolgimento rapido / Avanzamento rapido
Cursore sinistro	Passaggio a un livello superiore nell'albero delle cartelle
Cursore su/giù	Selezionare la voce
ENTER	Immissione della voce selezionata / Riproduzione
RANDOM ⤮	Riproduzione casuale
REPEAT ↻	Riproduzione ripetuta • Commuta tra Ripetizione di tutti i brani e Ripetizione di un brano singolo.
INFO	Consente di commutare la visualizzazione tra il nome dell'album e il formato file
OPTION	Scegliere la selezione da riprodurre

- Per avviare la riproduzione di un altro file durante la riproduzione di un CD-R/CD-RW o un DVD-R/-RW/+R/+RW, premere innanzitutto il pulsante del cursore sinistro per visualizzare la struttura dei file. Quindi, utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare il file da riprodurre e premere ENTER.

■ Commutazione del display

Durante la riproduzione, premere INFO.

- Consente di commutare la visualizzazione tra il nome dell'album e il formato file.
- Se un file non supporta le informazioni di testo o non sono registrate informazioni sul brano, viene visualizzato il nome file.
- I caratteri visualizzabili sono i seguenti:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789
! ” # $ % & : ; < > ? @ \ [ ] _ ` | { } ~ ^ ’() * + , - . / = spazio

- I numeri di cartella e di file vengono impostati automaticamente durante il caricamento del disco.

■ File riproducibili

- Vedere “Tipi di file riproducibili” (☞ p. 127).

■ Commutazione della selezione da riprodurre

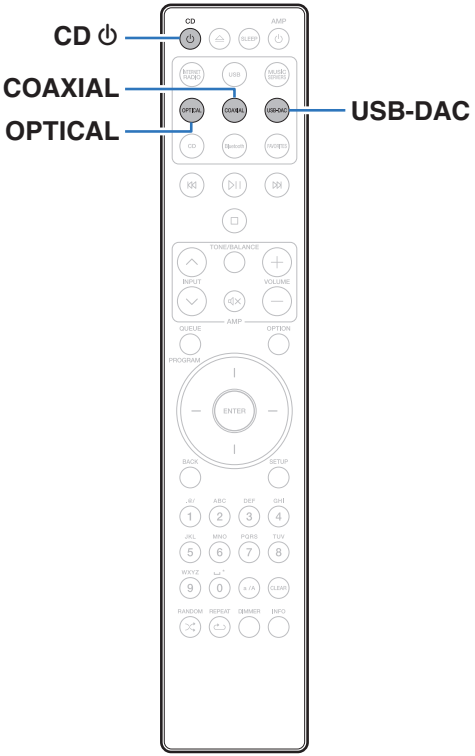
Nella modalità di arresto, premere OPTION.

- È possibile impostare la selezione dei brani da riprodurre.

Modalità cartella:	Tutti i file nella cartella selezionata vengono riprodotti. A quel punto, sul display verrà visualizzato il messaggio 🗀.
Modalità tutti:	Tutti i file sul disco vengono riprodotti.

- La gerarchia delle cartelle non viene visualizzata quando la “Modalità tutti” è impostata come selezione da riprodurre.

Utilizzo come convertitore D/A



I segnali audio digitali inviati da un computer o un dispositivo esterno a questa unità possono essere convertiti e trasmessi come segnali analogici utilizzando il convertitore D/A dell'unità. (Funzione di conversione D/A)

- DSD è un marchio registrato.
- Microsoft, Windows 8,1 e Windows 10 sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- ASIO è un marchio di Steinberg Media Technologies GmbH.
- Apple, Macintosh e macOS sono marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altre nazioni.

Collegamento e riproduzione da un computer (USB-DAC)

È possibile usufruire di una riproduzione audio di alta qualità mediante il convertitore D/A incorporato in questa unità, inviando in ingresso sull'unità file musicali da un computer mediante un collegamento USB.

- Prima di collegare tramite USB questa unità al computer, installare il software del driver nel computer.
- Non occorre installare alcun driver per sistemi operativi Mac.
- È possibile anche utilizzare qualsiasi software per lettori disponibile in commercio o scaricabile per riprodurre i file sul computer.

■ Computer (Requisiti di sistema)

Sistema operativo

- Windows 8.1 o Windows 10
- macOS 10.13, 10.14 o 10.15

USB

- USB 2.0: USB ad alta velocità/USB Audio Class versione 2.0

- Il funzionamento della presente unità è stato verificato utilizzando i requisiti di sistema definiti da noi, tuttavia ciò non garantisce il funzionamento di tutti i sistemi.

Windows Installazione del driver dedicato (☞ p. 62)

macOS Impostazioni del dispositivo audio (☞ p. 69)

■ Installazione del driver dedicato (Solo Windows)

❑ Installazione del software del driver

1 Scollegare il cavo USB tra il computer e l'unità.

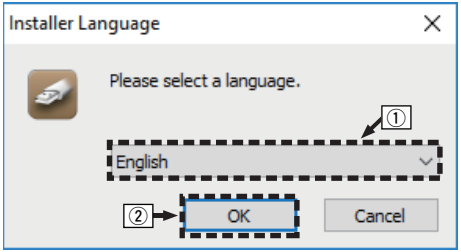
- Il software del driver non può essere installato correttamente se il computer è collegato all'unità mediante un cavo USB.
- Se l'unità e il computer sono collegati mediante un cavo USB e il computer viene acceso prima dell'installazione, scollegare il cavo USB e riavviare il computer.

2 Scaricare il driver dedicato dalla sezione "Download" della pagina SACD 30n del sito web Marantz sul proprio PC.

3 Decomprimere il file scaricato e fare doppio clic sul file exe.

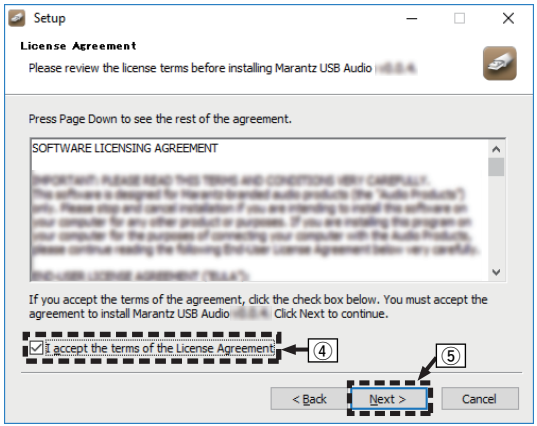
4 Installare il driver.

① Selezionare la lingua da utilizzare per l'installazione.
② Fare clic su "OK".

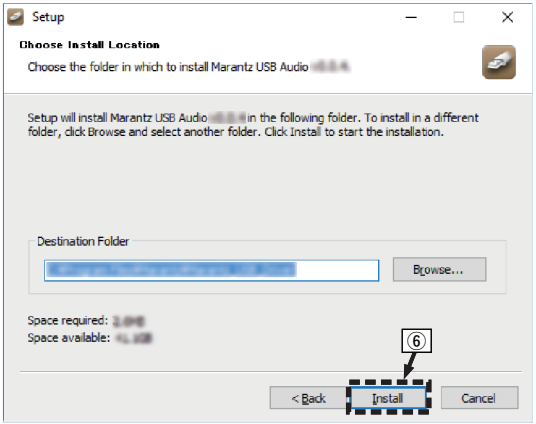


③ Compare il menu della procedura guidata. Fare clic su "Next".

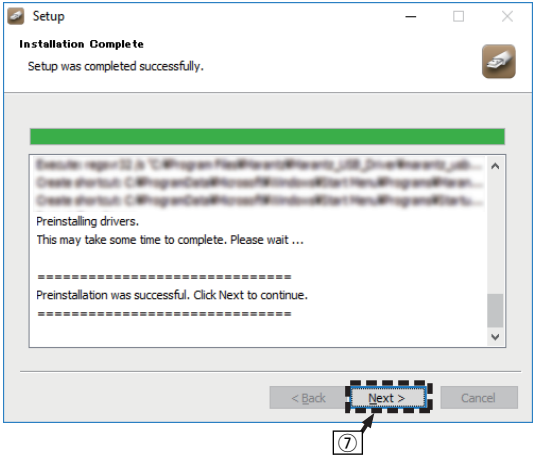
④ Leggere il contratto di licenza software e fare clic su “I accept the terms of the License Agreement”.
⑤ Fare clic su “Next”.



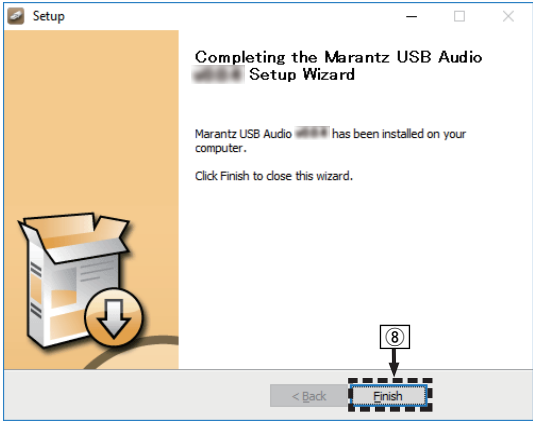
⑥ Fare clic su “Install” nella finestra di dialogo per l’avvio dell’installazione.
- L’installazione si avvia. Non eseguire alcuna operazione sul PC fino al termine dell’installazione.



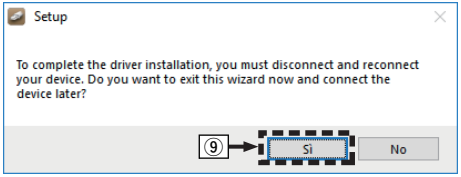
⑦ Fare clic su “Next”.



⑧ Al termine dell’installazione, fare clic su “Finish”.



⑨ Fare clic su “Sì”.



5 Quando l’unità è spenta, collegarla al computer con un cavo USB (venduto separatamente).

- Per la procedura di collegamento, fare riferimento alla sezione “Collegamento ad un PC o Mac” . (☞ p. 21)

6 Premere CD ⏻.

- Quando l’unità è accesa, il computer la rileva e si connette automaticamente.

7 Premere USB-DAC per impostare la sorgente di ingresso su “USB-DAC”.

8 Verifica del driver installato.

① Fare clic su “Inizia”, quindi su “Pannello di controllo” sul computer.
- Viene visualizzato l’elenco di impostazioni del Pannello di controllo.

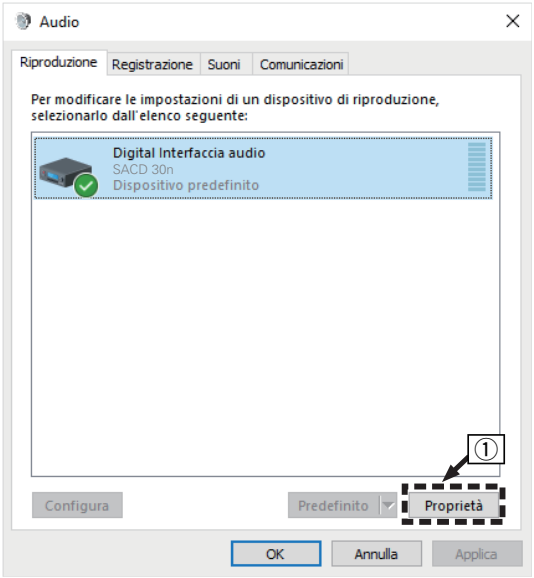
② Fare clic su “Audio”.
- Viene visualizzata la finestra del menu audio.

③ Verificare che sia presente un segno di spunta accanto a “Dispositivo predefinito” in “SACD 30n” nella scheda “Riproduzione”.
- Se è presente un segno di spunta per un dispositivo diverso, fare clic su SACD 30n e quindi su “Predefinito”.

9 Verifica dell'uscita audio.

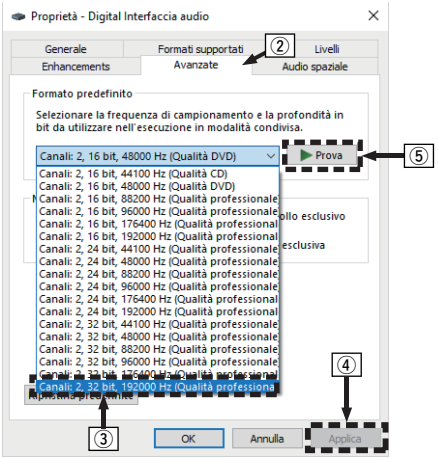
È possibile inviare un segnale di prova (TEST) dal computer per verificare l'uscita audio della funzione USB-DAC.

① Selezionare "SACD 30n" e fare clic su "Proprietà".
- Viene visualizzata la finestra Proprietà.



② Fare clic sulla scheda "Avanzate".
③ Selezionare la frequenza di campionamento e il bit rate da applicare al convertitore D/A.
- Si consiglia di selezionare "Canali: 2, 32 bit, 192000 Hz (Qualità professionale)".

④ Fare clic su "Applica".
⑤ Fare clic su "Prova".
- Verificare che l'audio dell'unità venga riprodotto tramite il computer.



- Prima di collegare l'unità a un computer, è necessario installare il driver dedicato nel computer. L'unità non funziona correttamente se viene collegata al computer prima che sia stato installato l'apposito driver.
- Per riprodurre file con una frequenza di campionamento di 352,8 kHz/384 kHz senza riduzione della frequenza di campionamento (downsampling), è necessario un software del lettore che supporti il driver ASIO (Audio Stream Input Output). Controllare il software del lettore utilizzato, prima di riprodurre file con il driver ASIO.
- L'unità potrebbe non funzionare con alcune configurazioni hardware e software del computer.
- In caso di problemi di riproduzione, con questa unità, dell'audio proveniente dal computer, consultare la FAQ nel sito **www.marantz.com**. Potrebbe essere utile leggere anche le pagine del supporto per l'applicazione del lettore audio utilizzata.

■ Impostazioni del dispositivo audio (solo macOS)

① Quando l'unità è spenta, collegarla al Mac con un cavo USB (venduto separatamente).
- Per la procedura di collegamento, fare riferimento alla sezione "Collegamento ad un PC o Mac" . (☞ p. 21)

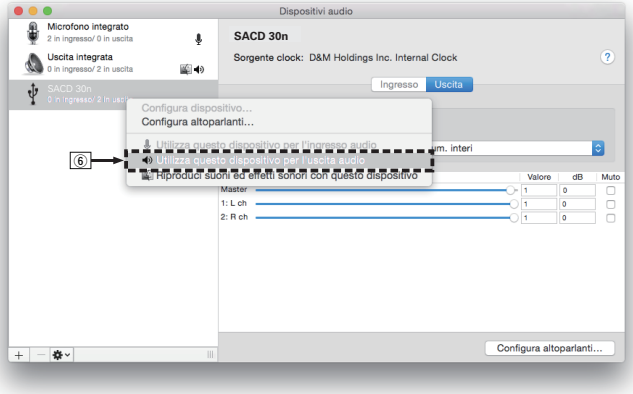
② Premere CD ⏻.

③ Premere USB-DAC per cambiare la sorgente di ingresso su "USB-DAC".

④ Spostare il cursore su "Vai" sullo schermo del computer, quindi fare clic su "Utilità".
- Viene visualizzato l'elenco delle utility.

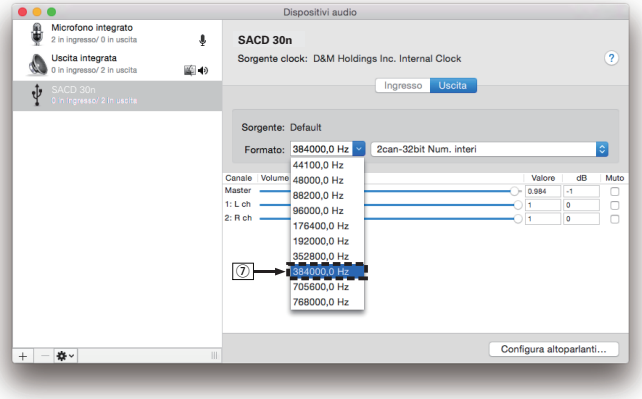
⑤ Fare doppio clic su "Configurazione MIDI Audio".
- Viene visualizzata la finestra "Dispositivi audio".

⑥ Verificare che "Utilizzare questo dispositivo per l'uscita audio" sia selezionato in "SACD 30n".
- Qualora un dispositivo diverso sia selezionato, selezionare e fare "clic secondario" su "SACD 30n", quindi selezionare "Utilizzare questo dispositivo per l'uscita audio".



⑦ Selezionare il formato “SACD 30n”.

- È di norma consigliabile impostare il formato su “384000,0 Hz” e “2can-32bit Num. interi”.



⑧ Esci da Configurazione MIDI Audio.

■ Riproduzione

Installare preventivamente sul computer il software del lettore.
Per collegare l’unità a un computer, utilizzare la porta USB-DAC del pannello posteriore. (☞ p. 21)

1 Premere USB-DAC per cambiare la sorgente di ingresso su “USB-DAC”.

Avviare la riproduzione dal software del lettore sul computer.

- Se la frequenza di campionamento non può essere rilevata, “Sblocco segnale” verrà visualizzato.
- “Non supportato” viene visualizzato quando sono in ingresso segnali audio che non sono supportati da questa unità.

■ Specifiche dei formati audio supportati

Vedere “Convertitore C/A” (☞ p. 134).

- Dal computer è possibile eseguire operazioni quali la riproduzione e la pausa. A questo punto non è possibile eseguire operazioni con i pulsanti dell'unità o del telecomando.
- Quando questa unità viene utilizzata come convertitore D/A, l'audio non viene emesso tramite gli altoparlanti del computer.
- Se si scollega il computer dall'unità durante l'esecuzione del software di riproduzione dei file musicali nel computer, è possibile che quest'ultimo si blocchi. Chiudere sempre il software di riproduzione prima di scollegare il computer.
- Quando si verifica un'anomalia sul computer, scollegare il cavo USB e riavviare il computer.
- La frequenza di campionamento del software di riproduzione dei file musicali potrebbe essere diversa da quella visualizzata nell'unità.
- Utilizzare un cavo di 3 m o meno per stabilire il collegamento con il computer.

Collegamento e riproduzione da un dispositivo digitale (Coassiale/Ottico 1/ Ottico 2)

1 Premere COAXIAL o OPTICAL per commutare la sorgente di ingresso su "Coaxial", "Optical 1" o "Optical 2".

- Se si preme OPTICAL, si cambia la sorgente di ingresso su "Optical 1" o "Optical 2".
- Se la frequenza di campionamento non può essere rilevata, "Sblocco segnale" verrà visualizzato.
- "Non supportato" viene visualizzato quando sono in ingresso segnali audio che non sono supportati da questa unità.

■ Specifiche dei formati audio supportati

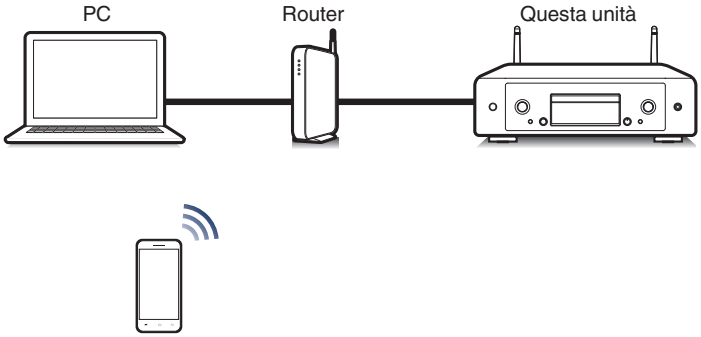
Vedere "Convertitore C/A" (☞ p. 134).

NOTA

- Non utilizzare segnali non PCM, ad esempio Dolby Digital e DTS. Tali segnali causano rumore e potrebbero danneggiare gli altoparlanti.

Funzione AirPlay

I file musicali salvati sul proprio iPhone, iPod touch, iPad o iTunes, possono essere riprodotti su questa unità tramite la rete.



- Quando viene avviata la riproduzione AirPlay, la sorgente di ingresso passa a “AirPlay”.
- È possibile arrestare la riproduzione AirPlay scegliendo una diversa sorgente di ingresso.
- Per informazioni relative all’utilizzo di iTunes, vedere anche la Guida di iTunes.
- La schermata potrebbe variare in base alle versioni di OS e software.

NOTA

- Se la funzione AirPlay viene utilizzata mentre un amplificatore di potenza è collegato a questa unità, viene riprodotto il volume impostato su iPhone, iPod touch, iPad o su iTunes. È necessario abbassare il volume dell’iPhone, dell’iPod touch, dell’iPad o di iTunes prima della riproduzione e quindi regolarlo a un livello adeguato.

Questo dispositivo supporta AirPlay 2.

Sincronizza più dispositivi/altoparlanti compatibili con AirPlay 2 per una riproduzione simultanea.

- Questa unità supporta AirPlay 2 e richiede iOS 11.4 o successivi.

Riproduzione di brani dall'iPhone, dall'iPod touch o dall'iPad

Se si aggiorna l'"iPhone/iPod touch/iPad" alla versione iOS 4.2.1 o successiva, è possibile riprodurre in streaming musica memorizzata nell' "iPhone/iPod touch/iPad" direttamente sull'unità.

1 **Collegare tramite Wi-Fi l'iPhone, l'iPod touch o l'iPad alla stessa rete di questa unità.**

- Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del dispositivo.

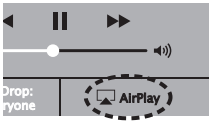
2 **Riprodurre il brano sull'iPhone, sull'iPod touch o sull'iPad.**

Sullo schermo dell'iPhone, dell'iPod touch o dell'iPad viene visualizzato l'icona AirPlay.

3 **Toccare l'icona AirPlay e selezionare questa unità.**

[Esempio] iOS 12

[Esempio] iOS 9

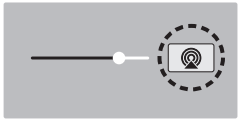


Riproduzione della musica di iTunes con l'unità

1 **Installare iTunes 10, o versione successiva, in un Mac o un PC Windows connesso alla stessa rete dell'unità.**

2 **Avviare iTunes e fare clic sull'icona AirPlay per selezionare l'unità principale.**

[Esempio] iTunes



3 **Scegliere un brano e fare clic sul pulsante riproduci in iTunes.**

La musica verrà trasmessa in streaming all'unità.

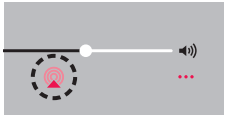
- Quando "Controllo rete" è impostato su "Acceso", è possibile accendere questa unità utilizzando iTunes. (☞ p. 95)

Riprodurre un brano da iPhone, iPod touch o iPad su più dispositivi sincronizzati (AirPlay 2)

I brani riprodotti da iPhone, iPod touch o iPad che supportano iOS 11.4 o versioni successive possono essere sincronizzati su più dispositivi che supportano AirPlay 2 per una riproduzione simultanea.

1 Riprodurre il brano sull'iPhone, sull'iPod touch o sull'iPad.

Sullo schermo dell'iPhone, dell'iPod touch o dell'iPad viene visualizzato l'icona AirPlay.



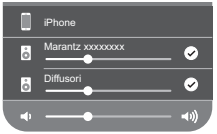
2 Toccare l'icona AirPlay.

Visualizza un elenco dei dispositivi/altoparlanti che possono essere riprodotti sulla stessa rete.

- Un cerchio viene visualizzato a destra dei dispositivi compatibili con AirPlay 2.

3 Toccare i dispositivi/altoparlanti che si desidera utilizzare.

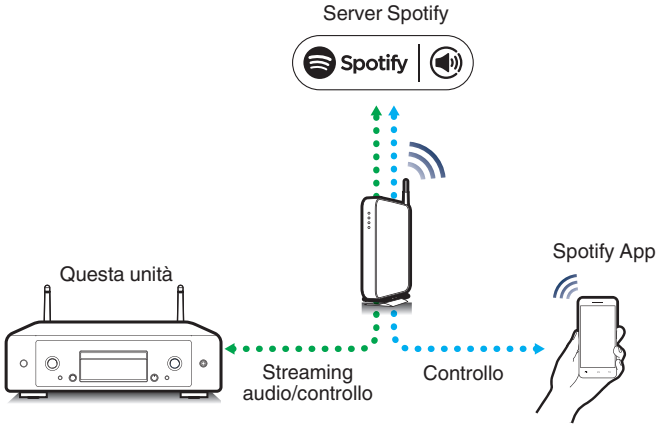
- È possibile selezionare più dispositivi compatibili con AirPlay 2.
- Il volume può essere regolato individualmente per ciascun dispositivo o per tutti i dispositivi sincronizzati simultaneamente.



Funzione Spotify Connect

Spotify offre tutta la musica che si possa voler ascoltare. Milioni di brani disponibili istantaneamente. È sufficiente cercare la propria musica preferita, o lasciare che Spotify faccia ascoltare qualcosa di eccezionale. Spotify funziona su telefoni, tablet, computer e diffusori domestici. Perciò, è possibile avere sempre la colonna sonora ideale per qualsiasi attività. Ora è possibile utilizzare Spotify con un account gratuito, nonché con un account Premium.
È possibile utilizzare il proprio telefono, tablet o computer come telecomando per Spotify.

Per informazioni su come configurare e utilizzare Spotify Connect, visitare il sito **www.spotify.com/connect**

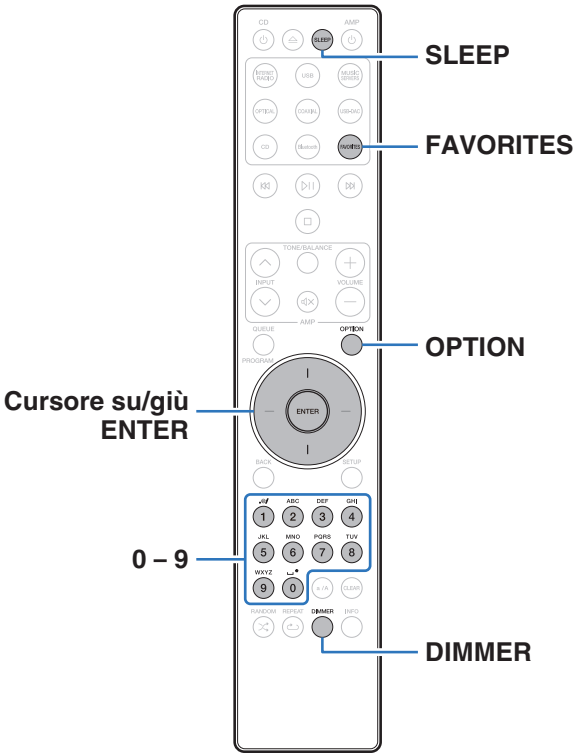


Riproduzione della musica di Spotify con l'unità

Scaricare prima l'app "Spotify" sul dispositivo Android o iOS utilizzato.

1. **Collegare le impostazioni Wi-Fi del dispositivo iOS o Android alla stessa rete di questa unità.**
2. **Avviare l'app Spotify.**
3. **Riprodurre il brano Spotify.**
4. **Toccare sulla schermata di riproduzione e selezionare questa unità.**
   La musica verrà trasmessa in streaming all'unità.

Funzioni utili



- In questa sezione viene illustrato come utilizzare pratiche funzioni utilizzabili per ciascuna sorgente di ingresso.
- Il controllo delle operazioni relative ai “Preferiti HEOS” è ottimizzato per l’app. Per maggiori informazioni su come ottenere l’app, consultare “Scarica l’HEOS App” (☞ p. 44).

Aggiunta a Preferiti HEOS

Questa funzione funziona solo con contenuto trasmesso in streaming.

1 **Durante la riproduzione del contenuto, premere OPTION.**

Viene visualizzato il menu delle opzioni.

2 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare “Aggiungi a preferiti HEOS”, quindi premere ENTER.**

3 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare il numero di “Preferiti HEOS” in cui si desidera salvare i propri contenuti, quindi premere ENTER.**

Riproduzione Preferiti HEOS

1 **Premere FAVORITES.**

Viene visualizzata l'indicazione "Preferiti HEOS".

2 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare il contenuto che si desidera riprodurre, quindi premere ENTER.**

3 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare "Riproduci ora", quindi premere ENTER.**

- È possibile selezionare il contenuto che si desidera riprodurre dai propri Preferiti HEOS premendo i pulsanti da 0 a 9.

Eliminazione di un Preferiti HEOS

1 **Premere FAVORITES.**

Viene visualizzata l'indicazione "Preferiti HEOS".

2 **Una volta visualizzato l'elenco dei contenuti Preferiti HEOS, utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare l'elemento che si desidera rimuovere da Preferiti HEOS, quindi premere ENTER.**

3 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare "Rimuovere da Preferiti HEOS", quindi premere ENTER.**

Commutazione della luminosità del display

La luminosità del display può essere regolata tra quattro livelli. Spegnere il display per ridurre una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio e ottenere in tal modo una riproduzione di qualità audio superiore.

1 **Premere DIMMER.**

- La luminosità del display cambia a ogni pressione del pulsante.

- Se si utilizzano i pulsanti quando il display è spento, le informazioni vengono visualizzate temporaneamente con l'impostazione più luminosa.
- La luminosità del display è impostata per default sul valore massimo.
- La funzione DIMMER è operativa anche con l'amplificatore Marantz MODEL 30 (in vendita separatamente), ed è possibile regolare contemporaneamente la luminosità quando viene utilizzato in combinazione con questa unità. Qualora le impostazioni della luminosità differiscano, impostare la luminosità di ciascun apparecchio sull'impostazione più luminosa premendo DIMMER per almeno 5 secondi prima della regolazione.

Uso del timer di spegnimento

È possibile impostare la commutazione automatica dell'alimentazione in modalità standby una volta trascorso un periodo di tempo impostato. Questa funzione è utile per l'ascolto mentre si va a dormire.

1 Premere SLEEP durante la riproduzione e selezionare l'ora di impostazione.

- Il timer di spegnimento può essere impostato fino a 90 minuti, in incrementi di 10 minuti.
- Dopo circa 5 secondi, l'impostazione si attiva e il display torna alla visualizzazione precedente.

■ Per annullare il timer di spegnimento

1 Premere SLEEP per impostare "Sleep ► Spento".

- L'impostazione del timer di spegnimento viene annullata quando l'unità passa alla modalità standby.
- Per controllare il tempo che manca all'attivazione del timer di spegnimento, premere SLEEP.

Mappa menu

Per le operazioni del menu, vedere la pagina successiva.
Per default, le impostazioni consigliate dell'unità sono predefinite. È comunque possibile personalizzare l'unità in base al sistema disponibile e alle proprie preferenze.

Voci di configurazione	Voci dettagliate	Descrizione	Pagina
Audio	**Filtro**	Questa unità è dotata di una funzione di regolazione della qualità audio che consente agli utenti di ottenere la qualità audio desiderata in fase di riproduzione.	87
	Variable Out	Consente di interrompere il circuito dell'uscita audio nei terminali di uscita audio analogici (VARIABLE) di questa unità. Consente di evitare di compromettere l'uscita del segnale audio dai terminali di uscita audio analogici (FIXED).	87
	Limite volume	Creare un'impostazione per il volume massimo del segnale audio in uscita dai terminali di uscita audio analogici (VARIABLE).	87
	Uscita digitale	L'arresto dell'uscita audio digitale riduce la causa di un rumore che influenza la qualità del suono, consentendo una riproduzione ad una qualità superiore.	88
	Guadagno amplificatore cuffia	Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie. Impostando in base all'impedenza delle cuffie, è possibile riprodurre le cuffie ad un volume appropriato.	88

Voci di configurazione	Voci dettagliate	Descrizione/Voci dettagliate	Pagina
Generali	**Illuminazione**	È possibile regolare la luminosità del LED di illuminazione tra 4 livelli. È anche possibile sincronizzare la luminosità sulla luminosità del display. Spegnere il display per ridurre una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio e ottenere in tal modo una riproduzione di qualità audio superiore.	89
	Lingua	Consente di impostare la lingua di visualizzazione del menu.	89
	Standby autom.	Imposta l'alimentazione dell'unità su standby quando l'unità non viene utilizzata.	89
	Dati utilizzo	Seleziona se inviare dati anonimi di utilizzo a Marantz.	90
	Firmware	Impostare se visualizzare o meno la presenza di aggiornamenti del firmware, aggiornare il firmware e visualizzare aggiornamento e notifiche di aggiornamento.	90
		Verif. Aggiornamento	90
		Aggiornamento auto.	91
		Consenti aggiornam.	91
		Notifica upgrade	91
		Agg. Nuova Funz.	92
	Informazioni	Visualizza le notifiche. Consente inoltre di impostare la visualizzazione di una notifica quando viene attivata l'alimentazione.	93
		Avvisi di notifica	93
		Verifica notifiche	93
	Reset	Vengono ripristinati i valori di default di fabbrica di numerose impostazioni.	93

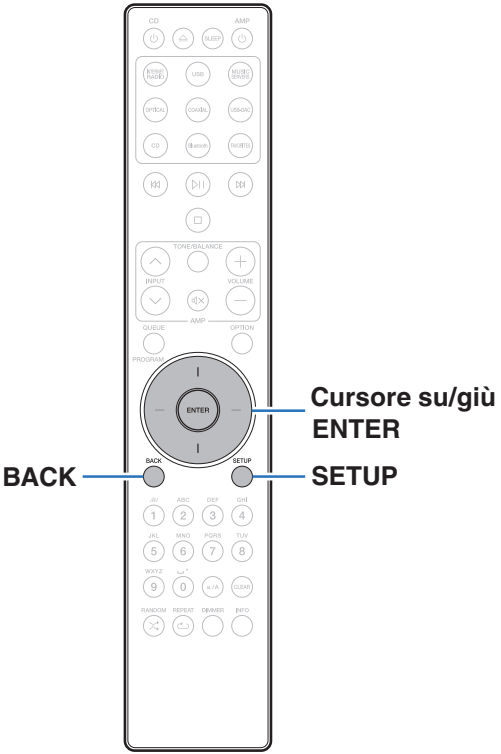
Voci di configurazione	Voci dettagliate		Descrizione/Voci dettagliate	Pagina
Rete	**Informazioni rete**		Visualizza diverse informazioni sulla rete.	94
	Network & USB-A		È possibile interrompere le funzioni di riproduzione di rete e di unità flash USB (USB-A), per evitare rumori che compromettano la qualità del suono.	94
	Wi-Fi		La funzione di Wi-Fi può essere interrotta per evitare rumori che compromettano la qualità del suono.	94
	Bluetooth		L'arresto della funzione Bluetooth riduce una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio, consentendo una riproduzione di qualità audio superiore.	94
	Controllo rete		Esegue le impostazioni di attivazione/disattivazione per la funzione di rete quando si trova in modalità standby.	95
	Nome		Modifica i nomi visualizzati in internet.	95
	Collegamento		Scegliere se connettere la rete domestica ad una LAN wireless o a una LAN cablata.	96
		Wi-Fi	Utilizzare la funzione LAN wireless (Wi-Fi) per connettersi a una rete.	96
			Scansione automatica	96
			Condividere impostazioni Wi-Fi da dispositivo iOS.	97
			Router WPS	97
			Manuale	98
		Via cavo	Utilizzare un cavo LAN per connettersi a una rete.	96

Voci di configurazione	Voci dettagliate	Descrizione/Voci dettagliate	Pagina
Rete	**Impostazioni**	Utilizzato per impostare manualmente l'indirizzo IP.	99
		DHCP	99
		Indirizzo IP * 1	99
		Subnet Mask * 1	99
		Gateway * 1	99
		DNS * 1	99
		Salva	99
	Diagnostica	Questa funzione è utile per controllare la connessione di rete.	100
		Collegamento fisico * 2	100
		Accesso router	100
		Internet Access	100

∗1 Viene visualizzato quando "DHCP" è impostato su "Spento".

∗2 Quando si è connessi utilizzando una LAN wireless, viene visualizzato "Connection Wireless (Wi-Fi)".

Voci di configurazione	Voci dettagliate	Descrizione	Pagina
Account HEOS	**【Quando l'utente è disconnesso da Account HEOS】**		
	Possiedo un Account HEOS	Consente di selezionare per accedere.	101
	Crea Account	Consente di creare un nuovo Account HEOS.	101
	Password dimenticata	Nel caso in cui venga dimenticata la password, verrà inviata un'email contente le informazioni per reimpostarla.	101
	【Quando l'utente ha eseguito l'accesso a Account HEOS】		
	Hai eseguito l'accesso come	Visualizza l'account HEOS.	101
	Cambia posizione	Consente di selezionare il paese.	101
	Cambia password	Consente di cambiare la password Account HEOS.	101
	Cancella Account	Consente di eliminare il Account HEOS.	101
	Esci	Consente di disconnettersi da Account HEOS.	101
Impostazioni rapide	–	Esegue le impostazioni di rete utilizzando una finestra simile a quella di una procedura guidata. Per ulteriori informazioni sulle operazioni, consultare la "Guida di avvio rapido".	–



Operazioni menu

1 **Premere SETUP.**

Il menu viene visualizzato sul display.

2 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per selezionare il menu da impostare o da utilizzare, quindi premere ENTER.**

3 **Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per passare all'impostazione desiderata.**

4 **Premere ENTER per accedere all'impostazione.**

- Per tornare alla voce precedente, premere BACK.
- Per uscire dal menu, premere SETUP mentre è visualizzato il menu. Il display torna alla visualizzazione normale.

Immissione dei caratteri

In questa unità, è possibile cambiare il nome visualizzato sulle seguenti schermate con i nomi preferiti.

- Nome (☞ p. 95)
- Inserimento caratteri per le funzioni di rete

Utilizzo dei pulsanti numerici

1 **Visualizzare la schermata per l'immissione dei caratteri.**

- Per cambiare un carattere, utilizzare i pulsanti dei cursori sinistro/destro per allineare il cursore con il carattere che si desidera cambiare.

2 **Premere a/A per selezionare il tipo di carattere (maiuscole, minuscole, caratteri con segni diacritici o caratteri numerici).**

3 **Utilizzare i pulsanti da 0 a 9, fino a quando viene visualizzato il carattere desiderato.**

- I tipi di carattere utilizzabili sono indicati in sezione nella tabella seguente.

1 .@/	1 . @ - _ / :
2 ABC	a b c A B C 2 ä à á â ã å æ ć ç č Ä À Á Â Ã Å Æ Ć Ç Č
3 DEF	d e f D E F 3 ð ë è é ê Ð Ë È É Ê
4 GHI	g h i G H I 4 ï ì í î Ï Ì Í Î
5 JKL	j k l J K L 5
6 MNO	m n o M N O 6 ñ ö ò ó ô õ ø Ñ Ö Ò Ó Ô Õ Ø
7 PQRS	p q r s P Q R S 7 ß ŕ ř ś ş š ß Ŕ Ř Ś Ş Š
8 TUV	t u v T U V 8 ü ù ú û Ü Ù Ú Û
9 WXYZ	w x y z W X Y Z 9 ý ź ž þ Ý Ź Ž Þ
0 ␣	0 (Spazio) ! " # $ % & ' ( ) * + , ; < = > ? [\ ] ^ ` { | } ¡ ¢ £ ¤ § © « ¯ ° ± » ¿

4 **Ripetere i passi 2 e 3 per inserire i caratteri, quindi premere ENTER per memorizzarlo.**

Utilizzo dei pulsanti cursore

1 Visualizzare la schermata per l'immissione dei caratteri.

- Per cambiare un carattere, utilizzare i pulsanti dei cursori sinistro/destro per allineare il cursore con il carattere che si desidera cambiare.

2 Utilizzare i pulsanti dei cursori su/giù per cambiare il carattere.

- I tipi di carattere utilizzabili sono indicati in sezione sotto.

【Caratteri minuscoli】
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
【Caratteri maiuscoli】
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
【Simboli】
! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @
[\ ] ^ _ ` { | } ~ ¡ ¢ £ ¤ § © « ¯ ° ± » ¿
【Lettere minuscole (con segni diacritici)】
äàáâãåæćçčðëèéêïìíîñöòóôõøßřŕśşšüùúûýźžþ
【Lettere maiuscole (con segni diacritici)】
ÄÀÁÂÃÅÆĆÇČÐËÈÉÊÏÌÍÎÑÖÒÓÔÕØŘŔŚŞŠÜÙÚÛÝŹŽÞ
【Numeri】
0123456789 (Spazio)

3 Ripetere il passo 2 per inserire i caratteri, quindi premere ENTER per memorizzarlo.

- Premere CLEAR per cancellare il carattere attualmente selezionato.
- Premere e tenere premuto CLEAR per almeno 3 secondi per cancellare tutti i caratteri.
- Premere ⏭ per inserire uno spazio.

Audio

Consente di effettuare le impostazioni relative all'audio.

Filtro

Questa unità è dotata di una funzione di regolazione della qualità audio che consente agli utenti di ottenere la qualità audio desiderata in fase di riproduzione. L'unità supporta il segnale PCM.

Filtro 1 (Default)**:**	Risposta a impulsi molto breve ma simmetrica. Ambiente sonoro molto preciso e bilanciamento tonale fluido.
Filtro 2:	Preringing breve - postringing lungo. Bilanciamento tonale neutro - leggermente più chiaro rispetto a "Filtro 1".

Variable Out

Consente di interrompere il circuito dell'uscita audio nei terminali di uscita audio analogici (VARIABLE) di questa unità. Consente di evitare di compromettere l'uscita del segnale audio dai terminali di uscita audio analogici (FIXED). Se non si utilizzano i terminali d'uscita audio analogici (VARIABLE), la disattivazione di questo parametro permette di ottenere una migliore qualità del suono.

Acceso (Default):	Consente un'uscita audio variabile.
Spento:	Disattiva l'uscita audio variabile.

Limite volume

Creare un'impostazione per il volume massimo del segnale audio in uscita dai terminali di uscita audio analogici (VARIABLE).

Spento (Default):	Non imposta un volume massimo. (100 (+6 dB))
95 (+1dB) / 90 (-4dB) / 85 (-9dB) / 80 (-14dB)	

Uscita digitale

L'arresto dell'uscita audio digitale riduce la causa di un rumore che influenza la qualità del suono, consentendo una riproduzione ad una qualità superiore.

Acceso (Default):	L'uscita audio digitale è attivata.
Spento:	L'uscita audio digitale è disattivata.

Guadagno amplificatore cuffia

Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie. Impostare questo in base alle l'impedenza delle cuffie collegate. Si consiglia di impostare questa opzione sul lato "Basso" se le cuffie hanno una bassa impedenza e sul lato "Alto" se hanno un'alta impedenza.

Alto:	Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie su "Alto". Impostare quando il volume risulta insufficiente, anche se il guadagno è impostato su "Medio".
Medio (Default)**:**	Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie su "Medio".
Basso:	Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie su "Basso". Impostare questo se il volume è troppo alto nelle impostazioni di default di fabbrica.

NOTA

- Il volume delle cuffie varia a seconda dell'impostazione di Guadagno amplificatore cuffia. Per prima cosa, diminuire il volume o disattivare l'audio se si modifica questa impostazione durante l'ascolto dell'audio.

Generali

Illuminazione

È possibile regolare la luminosità del LED di illuminazione tra 4 livelli. È anche possibile sincronizzare la luminosità sulla luminosità del display.
Spegnere il display per ridurre una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio e ottenere in tal modo una riproduzione di qualità audio superiore.

Sincronismo (Default)**:**	La luminosità viene sincronizzata con la luminosità del display. (☞ p. 77)

Luminoso / Fioco / Scuro / Spento

- Quando la luminosità del display viene disattivata utilizzando il pulsante DIMMER, il LED di illuminazione si spegne indipendentemente dall'impostazione "Illuminazione". (☞ p. 77)

Lingua

Consente di impostare la lingua di visualizzazione del menu.

English / Deutsch / Français / Italiano / Nederlands / Español / Svenska / Русский / Polski (Default: English)

Standby autom.

Imposta un intervallo di tempo di inattività o senza segnale di ingresso prima che l'unità vada automaticamente in standby.

Spento:	L'unità non passa automaticamente in modalità standby.
1min:	L'unità passa in modalità standby dopo 1 minuti.
5min:	L'unità passa in modalità standby dopo 5 minuti.
15min (Default)**:**	L'unità passa in modalità standby dopo 15 minuti.
Altro:	Impostare i minuti (tra 1 e 99) prima che l'unità vada automaticamente in standby. Dopo aver impostato l'intervallo di tempo con i pulsanti da 0 a 9, premere ENTER per confermare l'impostazione.

Dati utilizzo

Al fine del miglioramento del prodotto, si invita il cliente a inviare a Marantz le informazioni sulle impostazioni del dispositivo e sulle condizioni operative delle funzioni. Le informazioni fornite dai clienti verranno utilizzate come materiale di riferimento a fini di sviluppo di prodotti in futuro.

Marantz non fornirà in alcun caso le informazioni raccolte a terze parti.

Sì:	Fornire informazioni sullo stato di funzionamento della presente unità.
No:	Non fornire informazioni sullo stato di funzionamento della presente unità.

Firmware

Controllare e installare gli ultimi aggiornamenti e upgrade del firmware. Impostare anche la visualizzazione del messaggio di notifica dell'upgrade.

■ Verif. Aggiornamento

Effettua la ricerca di aggiornamenti del firmware.

Il firmware può essere aggiornato se è stato rilasciato un aggiornamento.

Aggiorna:	Eseguire la procedura di aggiornamento. Durante l'aggiornamento, sul display viene indicato lo stato di avanzamento.
Aggiorna più tardi:	Aggiornare in seguito.

- L'unità automaticamente riprova ad aggiornarsi se l'aggiornamento fallisce. Qualora non sia ancora possibile effettuare un aggiornamento, sul display verrà visualizzato un messaggio "Update Error". Vedere "Risoluzione dei problemi" – "Messaggi di errore durante l'aggiornamento" per informazioni sui messaggi di errore di aggiornamento. (☞ p. 124)
  Controllare le condizioni in base al messaggio e provare a effettuare di nuovo l'aggiornamento.
- Non è possibile selezionare questo menu quando "Consenti aggiornam." è impostato su "Spento".

■ Aggiornamento auto.

Questa unità verrà aggiornata automaticamente con la versione firmware più recente quando si trova in modalità standby.

❑ Aggiornamento auto.

Questa unità verrà aggiornata automaticamente con la versione firmware più recente quando si trova in modalità standby.

Acceso:	Attiva gli Aggiornamenti automatici.
Spento (Default)**:**	Disattiva gli Aggiornamenti automatici.

❑ Fuso orario

Cambiare il fuso orario.

Impostare il fuso orario corrispondente all'area geografica di residenza.

- Non è possibile selezionare questo menu quando "Consenti aggiornam." è impostato su "Spento".

■ Consenti aggiornam.

Attivare o disattivare aggiornamenti e upgrade per questa unità.

Acceso (Default)**:**	Consente a questa unità di ricevere aggiornamenti e upgrade.
Spento:	Impedisce a questa unità di ricevere aggiornamenti e upgrade.

- Questa unità e l'app HEOS potrebbero diventare incompatibili se questa funzione è impostata su "Spento".

■ Notifica upgrade

Quando è disponibile un aggiornamento firmware più recente, all'accensione viene visualizzato un messaggio di notifica sullo schermo di questa unità.

Il messaggio di notifica appare per circa 40 secondi quando vi è corrente.

Acceso (Default)**:**	Visualizza il messaggio di upgrade.
Spento:	Non visualizza il messaggio di upgrade.

- Non è possibile selezionare questo menu quando "Consenti aggiornam." è impostato su "Spento".

Agg. Nuova Funz.

Visualizza nuove funzionalità che possono essere scaricate sull'unità ed esegue un aggiornamento.

Pacchetto upgrade:	Consente di visualizzare un elenco delle voci da aggiornare.
ID upgrade:	Per eseguire questa procedura è necessario il codice ID visualizzato sul display.
Stato Aggiornam.:	Consente di visualizzare un elenco con le funzioni aggiuntive fornite con l'aggiornamento.
Inizio upgrade:	Esegue la procedura di upgrade. A questo punto, sul display verrà visualizzata la quantità di tempo trascorsa dall'inizio della procedura di aggiornamento.

- Le informazioni relative alle funzioni "Aggiornamento" e "Agg. Nuova Funz." verranno pubblicate sul sito web Marantz ogni volta che verranno definiti nuovi piani relativi a tali funzioni. Visitare il sito web Marantz per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti.
- Una volta completata la procedura, in questo menu verrà visualizzato il messaggio "Registrato" e sarà possibile eseguire gli aggiornamenti. Se la procedura non è stata eseguita, verrà visualizzato il messaggio "Non registrato".
- Se l'aggiornamento non va a buon fine, sul display viene visualizzato il messaggio "Upgrade Error". Vedere "Risoluzione dei problemi" – "Messaggi di errore durante l'aggiornamento" per informazioni accese sui messaggi di errore di aggiornamento. (☞ p. 124)
  Verificare le impostazioni e la configurazione dell'ambiente di rete, quindi eseguire nuovamente la procedura di aggiornamento.
- Non è possibile selezionare questo menu quando "Consenti aggiornam." è impostato su "Spento".

Note relative all'uso di "Aggiornamento" e "Agg. Nuova Funz."

- Per poter utilizzare queste funzioni, è necessario disporre dei necessari requisiti di sistema e di una connessione internet correttamente configurata. (☞ p. 23)
- Non spegnere il dispositivo fino a quando le procedure di aggiornamento o upgrade sono state completate.
- Anche in presenza di una connessione internet a banda larga, per il completamento della procedura di aggiornamento/upgrade sono necessari circa 20 minuti.
- Una volta avviato l'aggiornamento/upgrade, non sarà più possibile eseguire normali operazioni sull'unità fino al completamento dell'aggiornamento/upgrade. Inoltre potrebbero verificarsi casi in cui i dati di backup vengano reimpostati per i parametri ecc. impostati sulla presente unità.
- Se l'aggiornamento o l'upgrade non hanno esito positivo, premere e tenere premuto il pulsante ⏻ dell'unità per più di 5 secondi, oppure scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. Dopo circa 1 minuto, il messaggio "Please wait" appare sul display e l'aggiornamento si riavvia. Se l'errore persiste, verificare la connessione di rete.

Informazioni

■ Avvisi di notifica

Consente di impostare la visualizzazione di una notifica quando viene attivata l'alimentazione.

Acceso (Default)**:**	Vengono visualizzati i messaggi di notifica.
Spento:	Non vengono visualizzati i messaggi di notifica.

■ Verifica notifiche

Visualizza le notifiche.

Reset

Adottare questa procedura se il display risulta anomalo oppure se non è possibile eseguire le operazioni. Ripristina i contenuti di ciascuna impostazione con le impostazioni di fabbrica. Eseguire nuovamente le impostazioni.

Ripristina alle impostazioni di fabbrica:	L'unità viene ripristinata.
elimina:	L'unità non viene ripristinata.

Rete

Per utilizzare questa unità collegandola a una rete domestica (LAN), è necessario configurare le impostazioni di rete.

Se si configura la rete domestica (LAN) tramite DHCP, impostare “DHCP” su “Acceso”. (impostazione di default.) In tal modo l’unità potrà utilizzare la rete domestica (LAN).

Se si assegna manualmente un indirizzo IP per ogni dispositivo, è necessario utilizzare l’impostazione “Indirizzo IP” per assegnare un indirizzo IP all’unità e immettere quindi le informazioni sulla rete domestica (LAN), ad esempio l’indirizzo del gateway e la subnet mask.

Informazioni rete

Visualizza informazioni di rete.

Nome / Collegamento / SSID (Potenza del segnale Wi-Fi) / DHCP / Indirizzo IP / Indirizzo MAC (Ethernet) / Indirizzo MAC (Wi-Fi)

Network & USB-A

Le funzioni di riproduzione di rete e di un dispositivo di memoria USB (USB-A) possono essere interrotte per evitare rumori che compromettano la qualità del suono. Consente la riproduzione di alta qualità quando si utilizzano le funzioni di riproduzione CD e di convertitore D/A.

Abilitato (Default) **:**	Attiva la funzione di riproduzione di rete e dei dispositivi di memoria USB (USB-A).
Disabilitato :	Disattiva la funzione di riproduzione di rete e dei dispositivi di memoria USB (USB-A).

Wi-Fi

La funzione di Wi-Fi può essere interrotta per evitare rumori che compromettano la qualità del suono. L’utilizzo di una LAN cablata per collegare questa unità alla rete consente una riproduzione di alta qualità.

Abilitato (Default)**:**	Attiva la funzione Wi-Fi.
Disabilitato:	Disattiva la funzione Wi-Fi.

Bluetooth

L’arresto della funzione Bluetooth riduce una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio, consentendo una riproduzione di qualità audio superiore.

Abilitato (Default)**:**	Attiva la funzione Bluetooth.
Disabilitato:	Disattiva la funzione Bluetooth.

Controllo rete

Consente di abilitare la comunicazione di rete in modalità standby.

Acceso:	La rete è attiva in modalità standby. L'unità principale è controllabile con telecomando compatibile con la rete.
Spento (Default)**:**	Sospendere la funzione di rete durante lo standby.

- Quando si utilizza la HEOS App, utilizzarla con l'impostazione di "Controllo rete" impostata su "Acceso".

NOTA

- Quando l'opzione "Controllo rete" è impostata su "Acceso", il consumo dell'unità in standby è superiore.

Nome

Il "Nickname" è il nome dell'unità visualizzato sulla rete. È possibile cambiare il valore di Friendly Name in base alle proprie preferenze.

■ Nome

Consente di selezionare Friendly Name dall'elenco.
Quando si seleziona "Altro", è possibile cambiare il valore di Friendly Name in base alle proprie preferenze.

Nome descrittivo attuale / Home Theater / Living Room / Family Room / Guest Room / Kitchen / Dining Room / Master Bedroom / Bedroom / Den / Office / Marantz SACD30n / Altro

- È possibile immettere fino a un massimo di 30 caratteri.
- Per l'immissione dei caratteri, vedere a "Immissione dei caratteri" (☞ p. 85).
- L'impostazione di default di "Nickname" per il primo utilizzo è "Marantz SACD30n".

Collegamento

Scegliere se connettere la rete domestica ad una LAN wireless o a una LAN cablata.
Quando si intende connettersi alla rete utilizzando una LAN cablata, selezionare “Via cavo” dopo aver collegato un cavo LAN.
Quando si intende connettersi alla rete utilizzando una LAN wireless, selezionare “Wi-Fi” e configurare “Impostazione Wi-Fi”. (☞ p. 96)

Wi-Fi:	Utilizzare la funzione LAN wireless (Wi-Fi) per connettersi a una rete.
Via cavo:	Utilizzare un cavo LAN per connettersi a una rete.

■ Impost. Wi-Fi

Connettersi a un router LAN wireless (Wi-Fi).
Il router può essere collegato nei seguenti modi. Selezionare il metodo di connessione adatto al proprio ambiente domestico.

- “Impost. Wi-Fi” non viene visualizzato nel menu quando la funzione “Collegamento” nel menu delle impostazioni è impostata su “Via cavo”.

❑ Scansione automatica

Selezionare la rete che si desidera collegare dall’elenco delle reti disponibili visualizzato sullo schermo.

1. Selezionare la rete a cui si desidera collegarsi dall’elenco delle reti wireless.
   Selezionare “Ripeter Scan.” se la rete non può essere rilevata.
2. Inserire la password e premere ENTER.

❑ Condividere impostazioni Wi-Fi da dispositivo iOS.

Utilizzare il proprio dispositivo iOS (iPhone/iPod/iPad) per connettersi alla rete. Collegando il proprio dispositivo iOS a questa unità utilizzando il Wi-Fi, l'unità può essere collegata automaticamente alla stessa rete del dispositivo.

1. Selezionare "Condividere impostazioni Wi-Fi da dispositivo iOS." sullo schermo.
2. Verificare che il dispositivo iOS utilizzato sia connesso al router della LAN wireless (Wi-Fi) e selezionare "Marantz SACD30n" da "CONFIGURA NUOVO ALTOPARLANTE AIRPLAY..." nella parte inferiore della schermata di configurazione Wi-Fi del dispositivo iOS utilizzato.
3. Toccare "Successiva" sullo schermo del dispositivo iOS.

- La versione del firmware del dispositivo iOS deve supportare iOS 7 o versioni successive.

❑ Router WPS

Utilizzare un router che supporti lo standard WPS per il collegamento utilizzando il metodo pressione sul pulsante.

1. Selezionare "Router WPS" sullo schermo.
2. Passare in modalità WPS premendo il pulsante WPS del router al quale ci si desidera collegare.
   - Il tempo per la pressione del pulsante varia a seconda del router.
3. Premere ENTER entro 2 minuti.

❑ Manuale

Immettete il nome (SSID) e la password della rete alla quale ci si desidera collegare.

1. Impostare le seguenti voci.

SSID:	Immettere il nome della rete wireless (SSID).
Sicurezza:	Selezionare il metodo di crittografia in base all'impostazione della crittografia del punto di accesso che si sta utilizzando.
Password:	Immettere la password.

2. Selezionare "Test connessione" alla fine dell'impostazione.

- Le impostazioni della LAN wireless (Wi-Fi) di questa unità possono anche essere configurate da un PC o tablet che supporta la connessione LAN wireless.
  1. Tenere premuti i pulsanti ⏻ e del cursore destro sull'unità principale per almeno 3 secondi quando l'apparecchio è acceso.
  2. Collegare la LAN wireless del PC o del tablet utilizzato al "Marantz SACD30n" quando viene visualizzato il messaggio "Collegare il dispositivo Wi-Fi alla rete Wi-Fi "Marantz SACD30n"" sul display.
  3. Avviare il browser e immettere "192.168.1.16/settings/" nell'URL.
  4. Utilizzare il browser per immettere le impostazioni, selezionare "Save Settings" e quindi uscire dalle impostazioni.
- Impostare "1" come impostazione del tasto predefinito del router quando si effettua il collegamento a una rete crittografata WEP. (La chiave di default di questa unità è fissata a "1".)

Impostazioni

Configurare l'indirizzo IP.

- Se si utilizza un router a banda larga (funzione DHCP), le informazioni necessarie per la connessione di rete come l'indirizzo IP saranno configurate automaticamente poiché la funzione DHCP è impostata su "Acceso" nelle impostazioni predefinite di questa unità.
- Impostare il Indirizzo IP, Subnet Mask, Gateway e le informazioni del server DNS solo durante l'assegnazione di un indirizzo IP fisso o durante la connessione a una rete senza funzione DHCP.

DHCP

Consente di scegliere come eseguire il collegamento alla rete.

Acceso (Default)**:**	Consente di configurare automaticamente le impostazioni di rete dal router.
Spento:	Consente di configurare le impostazioni di rete manualmente.

Indirizzo IP

Impostare l'indirizzo IP nell'intervallo mostrato di seguito.

- Non è possibile utilizzare la funzione Network Audio se sono impostati altri indirizzi IP.

  CLASS A: 10.0.0.1 - 10.255.255.254

  CLASS B: 172.16.0.1 - 172.31.255.254

  CLASS C: 192.168.0.1 - 192.168.255.254

Subnet Mask

Quando si collega un modem xDSL o l'adattatore del terminale direttamente all'unità, immettere la subnet mask indicata nella documentazione fornita dal provider. In genere, è necessario immettere 255.255.255.0.

Gateway

Quando si esegue il collegamento a un gateway (router), immettere il relativo indirizzo IP.

DNS

Inserire l'indirizzo DNS indicato nella documentazione fornita dal provider.

Salva

Salva la configurazione

- Se non è possibile connettersi a internet, ricontrollare i collegamenti e le impostazioni. (☞ p. 23)
- Se non si ha alcuna conoscenza di connessioni internet, contattare il proprio ISP (Internet Service Provider), oppure rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il proprio computer.

Diagnostica

Questa funzione è utile per controllare la connessione di rete.

■ Collegamento fisico

Consente di controllare il collegamento fisico della porta LAN.

OK	
Errore:	Il cavo LAN non è collegato. Controllare i collegamenti.

- Quando si è connessi tramite una LAN wireless, viene visualizzato “Collegamento Wireless (Wi-Fi)”.

■ Accesso router

Consente di controllare la connessione dell’unità al router.

OK	
Errore:	Impossibile comunicare con il router. Controllare le impostazioni del router.

■ Internet Access

Consente di controllare se l’unità ha accesso a Internet (WAN).

OK	
Errore:	Connessione a Internet non riuscita. Controllare le impostazioni di connessione a Internet o del router.

Account HEOS

Eseguire le impostazioni relative a Account HEOS.
Disporre di un Account HEOS consente l'utilizzo di Preferiti HEOS.
Il menù visualizzato varia a seconda dello stato dell'Account HEOS.

Non hai effettuato l'accesso

■ Possiedo un Account HEOS

Se si è già in possesso di Account HEOS, inserire il nome account corrente e la password per accedere.

■ Crea Account

Se non si dispone di un Account HEOS, creare un nuovo Account HEOS.

■ Password dimenticata

Nel caso in cui venga dimenticata la password, verrà inviata un'email contente le informazioni per reimpostarla.

Hai già effettuato l'accesso

■ Hai eseguito l'accesso come

Viene visualizzato l'Account HEOS connesso in quel momento.

■ Cambia posizione

Consente di cambiare le impostazioni internazionali dell'Account HEOS connesso.

■ Cambia password

Consente di cambiare la password dell'Account HEOS connesso.

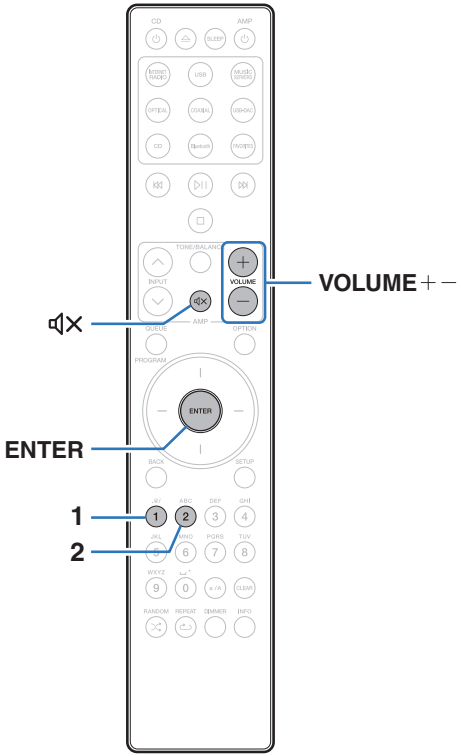
■ Cancella Account

Consente di cancellare l'Account HEOS connesso.

■ Esci

Consente di disconnettersi da Account HEOS.

Attivare la funzione dei pulsanti del volume sul telecomando



Se si connette un amplificatore di potenza ai terminali d'uscita audio analogici (VARIABLE) di questa unità, è possibile modificare la modalità operativa del telecomando incluso per regolare il volume dell'amplificatore di potenza da questa unità. Vi sono due modalità operative del telecomando: la modalità operativa dell'amplificatore e la modalità operativa del lettore SACD di rete. La modalità operativa dell'amplificatore regola il volume di un amplificatore Marantz, mentre la modalità operativa del lettore SACD di rete regola il volume dell'uscita del segnale audio dai terminali delle uscite audio analogiche (VARIABLE) di questa unità. L'impostazione predefinita di fabbrica per la modalità operativa del telecomando è la modalità operativa dell'amplificatore.

- Accertarsi di verificare il funzionamento di ciascuna unità dopo aver impostato le modalità operative del telecomando.
- È possibile commutare tra le impostazioni delle modalità operative del telecomando premendo i pulsanti VOLUME + − e 🔇.

Impostazione della modalità operativa del telecomando sulla modalità operativa del lettore SACD di rete

1 Premere e tenere premuti simultaneamente i pulsanti ENTER e il numero 2 sul telecomando per almeno 5 secondi.

- Anche “Variable Out” nel menu deve essere impostato su “Acceso” per regolare il volume dell’uscita audio del segnale dai connettori d’uscita audio analogici (VARIABLE). (☞ p. 87)

Impostare la modalità operativa del telecomando sulla modalità operativa dell’amplificatore

1 Premere e tenere premuti simultaneamente i pulsanti ENTER e il numero 1 sul telecomando per almeno 5 secondi.

- Se si rimuovono le batterie, vengono ripristinate le impostazioni predefinite delle modalità operative del telecomando. Impostarle nuovamente dopo aver sostituito le batterie.

Sommario

■ Suggerimenti

Desidero commutare il filtro per modificare la qualità audio 105
Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore 105
Si desidera ascoltare una riproduzione di qualità audio superiore 105
Operazioni semplici con l'unità spenta 106
Voglio collegare un amplificatore di potenza a questa unità 106
Il volume non deve aumentare troppo per errore 106

■ Risoluzione dei problemi

L'unità non si accende oppure si spegne automaticamente 108
Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando 109
Sul display dell'unità non compare nulla 109
Non viene trasmesso alcun suono 110
L'audio è interrotto o disturbato 111
Non viene trasmesso l'audio desiderato 113
Non è possibile riprodurre i contenuti AirPlay 113
Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi di memoria USB 115
Non è possibile riprodurre i contenuti Bluetooth 116
Non è possibile riprodurre l'audio della radio Internet 117
Non è possibile riprodurre file musicali su PC o NAS (server musicale) 118
Diversi servizi online non possono essere riprodotti 119
Impossibile connettersi a una rete LAN wireless 119
Non è possibile riprodurre dischi 121
Si verifica un ritardo prima che il vassoio porta-dischi inizi ad aprirsi 121
Non è possibile riprodurre file musicali su PC o Mac (USB-DAC) 122
Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi digitali (coassiale/ottico) 123
Messaggi di errore durante l'aggiornamento 124

Suggerimenti

Desidero commutare il filtro per modificare la qualità audio

- Commutare le caratteristiche del filtro. (☞ p. 87)

Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore

- Impostare "Uscita digitale" nel menu su "Spento". (☞ p. 88)
- Premere il pulsante DIMMER per spegnere il display. (☞ p. 77)
- Impostare "Illuminazione" su "Spento" nel menu. (☞ p. 89)

Si desidera ascoltare una riproduzione di qualità audio superiore

- Le funzioni di riproduzione di rete e di un dispositivo di memoria USB (USB-A) possono essere interrotte per evitare rumori che compromettano la qualità del suono. Impostare "Network & USB-A" su "Disabilitato" nel menu. (☞ p. 94)
- La funzione di Wi-Fi può essere interrotta per evitare rumori che compromettano la qualità del suono. Impostare "Wi-Fi" su "Disabilitato" nel menu. (☞ p. 94)
- La disattivazione della funzione Bluetooth elimina una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio, consentendo una riproduzione di qualità audio superiore. Impostare "Bluetooth" su "Disabilitato" nel menu. (☞ p. 94)
- Consente di interrompere il circuito dell'uscita audio nei terminali di uscita audio analogici (VARIABLE) di questa unità. Consente di evitare di compromettere l'uscita del segnale audio dai terminali di uscita audio analogici (FIXED). Impostare "Variable Out" su "Spento" nel menu. (☞ p. 87)

Operazioni semplici con l'unità spenta

- Premere il pulsante ▷II per accendere automaticamente l'alimentatore dell'unità e avviare la riproduzione dell'ultima sorgente di ingresso selezionata.
- Quando la funzione "Controllo rete" è impostata su "Acceso", è possibile effettuare la riproduzione o altre operazioni mediante AirPlay o l'app HEOS. (☞ p. 95)

Voglio collegare un amplificatore di potenza a questa unità

- Un amplificatore di potenza può essere collegato ai connettori d'uscita audio analogici (VARIABLE) sul pannello posteriore. Per regolare il volume del segnale audio in uscita dai connettori delle uscite audio analogiche (VARIABLE) utilizzando il telecomando, impostare "Variable Out" su "Acceso" nel menu e impostare la modalità operativa del telecomando per i pulsanti del volume sul telecomando sulla modalità operativa del lettore SACD di rete.

Il volume non deve aumentare troppo per errore

- Impostare preventivamente il limite massimo del volume per "Limite volume" nel menu. In questo modo, i bambini o altre persone non possono aumentare eccessivamente il volume per errore. (☞ p. 87)

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi, controllare i seguenti punti:

1. I collegamenti sono corretti?
2. L'unità viene utilizzata come descritto nel manuale delle istruzioni?
3. Gli altri componenti funzionano correttamente?

- Se i punti da 1 a 3 di cui sopra non migliorano il problema, un riavvio del dispositivo può risolvere il problema.
  Continuare a premere il pulsante ⏻ acceso sull'unità fino a quando appare sul display "Restart", oppure rimuovere e reinserire il cavo di alimentazione dell'apparecchio.

Se l'unità non funziona correttamente, controllare i sintomi corrispondenti nella presente sezione.
Se i sintomi non corrispondono a nessuno di quelli qui descritti, consultare il rivenditore poiché ciò potrebbe essere dovuto ad un guasto in questa unità.
In questo caso, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e rivolgersi al negozio dove è stata acquistata l'unità.

L’unità non si accende oppure si spegne automaticamente

L’alimentazione non si accende.

- Controllare se la spina è inserita correttamente nella presa elettrica. (☞ p. 28)
- Questa unità è in modalità standby. Premere il pulsante ⏻ sull’unità o il pulsante CD ⏻ sul telecomando. (☞ p. 30)

L’unità si spegne automaticamente.

- È stata impostata la funzione timer di spegnimento. Riaccendere l’unità. (☞ p. 78)
- “Standby autom.” è impostato. Se non si esegue alcuna operazione per un certo intervallo di tempo, viene attivato il trigger su “Standby autom.”. Per disabilitare “Standby autom.”, impostare “Standby autom.” sul menu su “Spento”. (☞ p. 89)

Quando l’apparecchio è acceso, l’indicatore del circuito di protezione lampeggia in arancione.

- Il circuito di protezione è stato attivato a causa di un errore nell’alimentatore interno. Rimuovere e reinserire il cavo di alimentazione dell’unità.

Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando

Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando.

- Le batterie sono esaurite. Sostituire le batterie. (☞ p. 7)
- Azionare il telecomando entro una distanza di circa 7 metri dall'unità e con un'angolazione compresa entro 30 °. (☞ p. 7)
- Rimuovere gli eventuali ostacoli presenti tra l'unità e il telecomando.
- Inserire le batterie nella direzione corretta, verificando i segni ⊕ e ⊖. (☞ p. 7)
- Il sensore del telecomando dell'unità è esposto ad una forte luce (luce solare diretta, lampada fluorescente del tipo ad invertitore ecc.). Spostare l'unità in un luogo in cui il sensore del telecomando non sia esposto a forte luce.
- Se si utilizza un dispositivo video 3D, il telecomando dell'unità potrebbe non funzionare a causa della comunicazione a infrarossi tra dispositivi (ad esempio TV e occhiali per la visione in 3D). In questo caso, regolare la direzione e la distanza delle unità con la funzione di comunicazione 3D per garantire che il telecomando di questa unità funzioni correttamente.
- Quando si utilizza questa unità in modo indipendente, impostare l'interruttore su INTERNAL. (☞ p. 26)

Sul display dell'unità non compare nulla

Il display è disattivato.

- Premere il pulsante DIMMER e cambiare l'impostazione su qualunque valore diverso da Off. (☞ p. 77)

Non viene trasmesso alcun suono

Non viene prodotto alcun suono. O il suono è distorto.

- Controllare i collegamenti di tutti i dispositivi. (☞ p. 17)
- Inserire completamente i cavi di collegamento.
- Verificare che i connettori di ingresso e di uscita non siano collegati al contrario.
- Verificare se i cavi sono danneggiati.
- Controllare le funzioni ed i controlli dell'amplificatore e regolarli se necessario.
- Quando si intende collegare un apparecchio dotato di connettori di ingresso audio digitali, impostare "Uscita digitale" su "Acceso". (☞ p. 88)
- L'uscita audio digitale si arresta durante la riproduzione del layer HD di un Super Audio CD o di un file con un segnale DSD o un segnale lineare PCM con una frequenza di campionamento di 352,8 kHz o superiore.
- Impostare "Variable Out" su "Acceso" nel menu quando si collega un amplificatore di potenza ai connettori d'uscita audio analogici (VARIABLE). (☞ p. 87)

L’audio è interrotto o disturbato

Durante la riproduzione della radio Internet o dei contenuti di un dispositivo di memoria USB il suono si interrompe.

- Se la velocità di trasferimento del dispositivo di memoria USB è lenta, l’audio potrebbe interrompersi.
- La velocità di comunicazione della rete è lenta o il canale della stazione radio è occupato.

L’audio viene interrotto durante la riproduzione di tracce salvate su un computer.

- Non avviare le applicazioni diverse dal software di riproduzione durante la riproduzione di musica sul computer.
- Il suono può essere interrotto a seconda della configurazione hardware o software del computer in uso.

Quando si effettua una chiamata con un telefono cellulare, l’audio trasmesso su questa unità risulta disturbato.

- Quando si effettua una chiamata, mantenere una distanza di più di 20 cm tra il telefono cellulare e l’unità.

Durante la riproduzione da CD-R/-RW o da DVD-R/-RW/+R/+RW l’audio si interrompe occasionalmente.

- L’audio potrebbe saltare durante la riproduzione di un CD-R/-RW contenente una sorgente audio ad alta risoluzione.
- Questo problema può dipendere da condizioni di registrazione non ottimali o dalla scarsa qualità del disco stesso. Utilizzare un disco registrato correttamente.

Quando si utilizza la connessione Wi-Fi il suono si interrompe.

- La banda di frequenza utilizzata dalla LAN wireless viene utilizzata anche da forni a microonde, telefoni cordless, controller per videogiochi senza fili e altri dispositivi LAN wireless. L'utilizzo di tali dispositivi contemporaneamente a questa unità potrebbe causare interruzioni dell'audio dovute a interferenze elettroniche. È possibile migliorare le interruzioni dell'audio utilizzando i metodi seguenti. (☞ p. 23)
  - Installare lontano da questa unità i dispositivi che causano interferenze.
  - Disattivare l'alimentazione degli apparecchi che causano le interferenze.
  - Modificare le impostazioni del canale del router a cui è collegata questa unità. (per informazioni su come cambiare il canale, consultare il manuale d'uso del router wireless).
  - Passare a un collegamento LAN cablato.
- A seconda dell'ambiente wireless-LAN, soprattutto quando si riproducono file musicali di grandi dimensioni, la riproduzione dell'audio potrebbe interrompersi. In questo caso, effettuare una connessione LAN cablata. (☞ p. 96)

Non viene trasmesso l'audio desiderato

Risulta impossibile aumentare il volume.

- Il volume massimo dell'uscita del segnale audio dai terminali di uscita audio analogici (VARIABLE) è troppo basso. Impostare il valore massimo selezionando "Limite volume" nel menu. (☞ p. 87)

Il volume delle cuffie è basso.

- Commutare "Guadagno amplificatore cuffia" su "Alto" se si utilizzano le cuffie con impedenza elevata o a bassa sensibilità. (☞ p. 88)

Non è possibile riprodurre i contenuti AirPlay

L'icona AirPlay non viene visualizzata in iTunes/iPhone/iPod touch/iPad.

- L'unità e il PC o l'iPhone/iPod touch/iPad non sono collegati alla stessa rete (LAN). Collegarlo alla stessa rete LAN dell'unità. (☞ p. 23)
- Il firmware di iTunes/iPhone/iPod touch/iPad non è compatibile con AirPlay. Aggiornare il firmware alla versione più recente.
- Impostare "Network & USB-A" nel menu su "Abilitato". La funzione AirPlay non funziona quando "Network & USB-A" è "Disabilitato". (☞ p. 94)

Non viene emesso alcun suono.

- Il volume su iTunes/iPhone/iPod touch/iPad è impostato sul livello più basso. Il volume dell'uscita audio proveniente dai connettori d'uscita audio analogica (VARIABLE) è legato al volume di iTunes / iPhone / iPod touch / iPad. Impostare un livello di volume adeguato.
- La riproduzione AirPlay non viene eseguita o l'unità non è selezionata. Fare clic sull'icona AirPlay nella schermata di iTunes/iPhone/iPod touch/iPad e selezionare questa unità. (☞ p. 73)

L’audio si interrompe durante la riproduzione AirPlay su iPhone/iPod touch/iPad.

- Chiudere l’applicazione in esecuzione in background dell’iPhone/iPod touch/iPad, quindi avviare la riproduzione con AirPlay.
- Alcuni fattori esterni potrebbero condizionare il collegamento wireless. Modificare l’ambiente di rete, ad esempio riducendo la distanza dal punto di accesso alla rete LAN wireless.

Non è possibile riprodurre iTunes con il telecomando.

- Abilitare l’impostazione “Consenti il controllo audio iTunes dagli altoparlanti remoti” su iTunes. Sarà così possibile riprodurre, mettere in pausa e saltare i brani mediante il telecomando.

Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi di memoria USB

Il dispositivo di memoria USB non è riconosciuto.

- Scollegare e ricollegare il dispositivo di memoria USB. (☞ p. 22)
- Sono supportati dispositivi di memoria USB compatibili con classe di archiviazione di massa.
- Questa unità non supporta collegamenti mediante un hub USB. Collegare il dispositivo di memoria USB direttamente alla porta USB.
- Il dispositivo di memoria USB deve essere formattato come FAT32 o NTFS.
- Non è garantito il funzionamento di tutti i dispositivi di memoria USB. Alcuni dispositivi di memoria USB non sono riconosciuti. Se si utilizza un disco rigido portatile compatibile con il collegamento USB e che deve essere alimentato da un adattatore CA, collegare quest'ultimo al disco rigido.
- Impostare "Network & USB-A" nel menu su "Abilitato". La funzione di riproduzione del dispositivo di memoria USB non funziona quando "Network & USB-A" è "Disabilitato". (☞ p. 94)

I file nel dispositivo di memoria USB non vengono visualizzati.

- I tipi di file non supportati dall'unità non vengono visualizzati. (☞ p. 37)
- La presente unità è in grado di visualizzare i file in un massimo di otto livelli di cartelle. Un massimo di 5000 file (cartelle) può anche essere visualizzato per ciascun livello. Modificare la struttura delle cartelle del dispositivo di memoria USB.
- Se in un dispositivo di memoria USB esistono più partizioni, vengono visualizzati solo i file della prima partizione.

I dispositivi iOS e Android non vengono riconosciuti.

- La porta USB di questa unità non supporta la riproduzione dai dispositivi iOS e Android.

Non è possibile riprodurre i file presenti nel dispositivo di memoria USB.

- Il formato dei file non è supportato da questa unità. Controllare i formati supportati. (☞ p. 130)
- Si sta tentando di riprodurre un file protetto da copyright. Su questa unità non è possibile riprodurre file protetti da copyright.
- La riproduzione potrebbe non essere possibile qualora le dimensioni dell'artwork dell'album superino i 2 MB.

Non è possibile riprodurre i contenuti Bluetooth

I dispositivi Bluetooth non possono essere collegati a questa unità.

- La funzione Bluetooth nel dispositivo Bluetooth non è stata abilitata. Si raccomanda di consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo Bluetooth per abilitare la funzione Bluetooth.
- Avvicinare il dispositivo Bluetooth a questa unità.
- Il dispositivo Bluetooth non è in grado di connettersi con questa unità se non è compatibile con il profilo A2DP.
- Spegnere e riaccendere l'alimentazione del dispositivo Bluetooth, quindi provare di nuovo.
- Impostare "Bluetooth" nel menu su "Abilitato". La funzione Bluetooth non funziona quando "Bluetooth" è "Disabilitato". (☞ p. 94)

Il suono viene interrotto.

- Avvicinare il dispositivo Bluetooth a questa unità.
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il dispositivo Bluetooth e questa unità.
- Per evitare interferenze elettromagnetiche, posizionare l'unità lontana da forni a microonde, dispositivi LAN wireless e altri dispositivi Bluetooth.
- Ricollegare il dispositivo Bluetooth.

Non è possibile riprodurre l’audio della radio Internet

L’elenco delle stazioni radio non viene visualizzato.

- Il cavo LAN non è collegato correttamente oppure la rete è scollegata. Controllare la stato del collegamento. (☞ p. 23)
- Eseguire la diagnostica della rete.

La riproduzione di radio internet non è possibile.

- La stazione radio selezionata trasmette in un formato non supportato da questa unità. I formati che si possono riprodurre sono WMA, MP3 e MPEG-4 AAC. (☞ p. 136)
- Sul router è attivato il firewall. Controllare l’impostazione del firewall.
- L’indirizzo IP non è stato impostato correttamente. (☞ p. 99)
- Controllare che il router sia acceso.
- Per ottenere automaticamente l’indirizzo IP, abilitare la funzione del server DHCP sul router. Inoltre, impostare su “Acceso” l’impostazione DHCP in questa unità. (☞ p. 99)
- Per ottenere manualmente l’indirizzo IP, impostarlo su questa unità. (☞ p. 99)
- Alcune stazioni radio trasmettono silenziosamente in alcuni momenti. In questo caso, non viene emesso alcun segnale audio. Attendere qualche secondo e selezionare la stessa stazione radio oppure sceglierne un’altra. (☞ p. 33)
- La stazione radio selezionata non è in servizio. Selezionare una stazione radio in servizio.

Impossibile collegarsi alle stazioni radio preferite.

- La stazione radio non è al momento in servizio. Registrare le stazioni radio che sono in servizio.

Non è possibile riprodurre file musicali su PC o NAS (server musicale)

I file memorizzati su un computer non possono essere riprodotti.

- I file sono stati salvati in un formato non compatibile. Registrare in un formato compatibile. (☞ p. 135)
- Su questa unità non è possibile riprodurre file protetti da copyright.
- L'unità non è inclusa nelle impostazioni di condivisione dei file multimediali sul server o su NAS. Cambiare le impostazioni per includere l'unità. Per informazioni dettagliate, consultare il manuale di istruzioni del server o fornito con il NAS.

Il server non è stato trovato oppure non è possibile il collegamento a questo.

- Il firewall del computer o del router è attivato. Controllare le impostazioni firewall del computer o del router.
- Il computer non è acceso. Accendere.
- Il server non funziona. Avviare il server.
- L'indirizzo IP di questa unità è errato. Controllo dell'indirizzo IP di questa unità. (☞ p. 94)

I file su PC o NAS non sono visualizzati.

- I tipi di file non supportati dall'unità non vengono visualizzati. (☞ p. 135)

Non è possibile riprodurre la musica memorizzata su un NAS.

- Se si utilizza un NAS in conformità allo standard DLNA, abilitare la funzione del server DLNA nell'impostazione NAS.
- Se si utilizza un NAS non conforme allo standard DLNA, riprodurre la musica tramite un PC. Impostare la funzione di condivisione dei file multimediali di Windows Media Player e aggiungere il NAS alla cartella di riproduzione selezionata.
- Se la connessione prevede limitazioni, impostare l'apparato audio come destinazione della connessione.

Diversi servizi online non possono essere riprodotti

Diversi servizi online non possono essere riprodotti.

- Il servizio online potrebbe essere stato interrotto.

Impossibile connettersi a una rete LAN wireless

Impossibile connettersi alla rete.

- Il nome di rete (SSID), la password e le impostazioni di crittografia non sono stati impostati correttamente. Configurare le impostazioni di rete in base ai dettagli di impostazione di questa unità. (☞ p. 98)
- Ridurre la distanza dal punto di accesso LAN wireless e rimuovere eventuali ostacoli per migliorare l'accesso prima di ricollegare nuovamente. Posizionare l'unità lontana dai forni a microonde e altri punti di accesso alla rete.
- Configurare le impostazioni del canale del punto di accesso a distanza da canali utilizzati da altre reti.
- L'unità non è compatibile con il sistema WEP (TSN).

Impossibile stabilire la connessione a un Router WPS.

- Verificare che la modalità WPS del router funzioni correttamente.
- Premere il pulsante WPS sul router, quindi premere il pulsante ENTER entro 2 minuti.
- È necessario utilizzare un router e impostazioni compatibili con gli standard WPS 2.0. Impostare il tempo di crittografia su “Nessuno”, WPA-PSK (AES) o WPA2-PSK (AES). (☞ p. 97)
- Se il metodo di crittografia del router è WEP/WPA-TKIP/WPA2-TKIP, non è possibile stabilire la connessione utilizzando il pulsante WPS sul router. In questo caso, per la connessione utilizzare il metodo “Scansione automatica” o “Manuale”.

Non è possibile stabilire la connessione alla rete mediante iPhone/iPod touch/iPad.

- Aggiornare il firmware dell’iPhone/iPod touch/iPad alla versione più recente.
- Quando si configurano le impostazioni attraverso una connessione wireless, deve essere supportato iOS 7 o versioni successive.

Non è possibile riprodurre dischi

Non è possibile riprodurre quando si preme il pulsante di riproduzione oppure non è possibile riprodurre correttamente una parte specifica del disco.

- Il dischi è sporco o graffiato. Pulire il dischi o inserirne uno diverso. (☞ p. 133)

Non si riesce a riprodurre CD-R/-RW o DVD-R/-RW/+R/+RW.

- I dischi possono essere riprodotti solo dopo che sono stati finalizzati. Utilizzare un disco finalizzato. (☞ p. 126)
- Questo problema può dipendere da condizioni di registrazione non ottimali o dalla scarsa qualità del disco stesso. Utilizzare un disco registrato correttamente.
- Il formato dei file non è supportato da questa unità. Controllare i formati supportati. (☞ p. 127)

Viene visualizzato il messaggio “Nessun disco”.

- Viene visualizzato il messaggio “Nessun disco” se il disco è stato caricato capovolto, se non è caricato alcun disco, quando non è possibile leggere il disco inserito poiché non è compatibile con questa unità oppure è sporco o graffiato.

Viene visualizzato il messaggio “Errore di sistema”.

- Viene visualizzato il messaggio “Errore di sistema” quando si verifica un errore non causato da un disco, dal formato, e così via.

Viene visualizzato il messaggio “Formato errato”.

- Viene visualizzato il messaggio “Formato errato” per i file creati in un formato che non sia supportato da questa unità. Controllare i formati supportati. (☞ p. 127)

Si verifica un ritardo prima che il vassoio porta-dischi inizi ad aprirsi

Si verifica un ritardo prima che il vassoio porta-dischi inizi ad aprirsi.

- Quando è selezionata una sorgente di ingresso diversa da “CD”, viene disattivata l’alimentazione al meccanismo dell’unità CD per migliorare la qualità audio. Questa situazione si verifica poiché è stata disattivata l’alimentazione al meccanismo, non si tratta di un guasto.

Non è possibile riprodurre file musicali su PC o Mac (USB-DAC)

Questa unità non viene riconosciuta sul computer.

- Ricollegare il cavo USB alla porta USB sul proprio computer. Quando l'unità ancora non viene riconosciuta dopo la riconnessione, collegarsi a una porta USB diversa. (☞ p. 21)
- Riavviare il computer.
- Controllare il sistema operativo (SO) del computer utilizzato. (☞ p. 62)
- Se il computer utilizzato esegue Windows, si deve installare il software di un driver dedicato. (☞ p. 62)

Questa unità non è selezionata come dispositivo di riproduzione.

- Selezionare questa unità come dispositivo di riproduzione nelle impostazioni audio sul computer. (☞ p. 61)

Viene visualizzato il messaggio "Sblocco segnale".

- Quando i segnali audio digitali non possono essere rilevati correttamente, "Sblocco segnale" viene visualizzato. (☞ p. 70)

Viene visualizzato il messaggio "Non supportato".

- "Non supportato" viene visualizzato quando sono in ingresso segnali audio che non sono supportati da questa unità. Controllare le impostazioni sul computer o sul software del lettore. (☞ p. 70)
- Se il computer in uso è macOS, controllare se il formato SACD 30n sia impostato sotto 384000,0 Hz utilizzando la configurazione Audio MIDI. (☞ p. 70)

Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi digitali (coassiale/ottico)

Viene visualizzato il messaggio “Sblocco segnale”.

- Quando i segnali audio digitali non possono essere rilevati correttamente, “Sblocco segnale” viene visualizzato. (☞ p. 71)

Viene visualizzato il messaggio “Non supportato”.

- “Non supportato” viene visualizzato quando sono in ingresso segnali audio che non sono supportati da questa unità. Controllare il formato del segnale di uscita audio dal proprio dispositivo digitale. (☞ p. 71)

Messaggi di errore durante l'aggiornamento

Se un aggiornamento viene interrotto o non riesce, viene visualizzato un messaggio di errore.

Display	Descrizione
Connection failed. Please check your network, then try again.	La connessione di rete è instabile. La connessione al server non è riuscita. Controllare l'ambiente della rete utilizzata e provare a effettuare di nuovo l'aggiornamento.
Update failed. Please check your network, then try again.	Lo scaricamento del firmware non è riuscito. Controllare l'ambiente della rete utilizzata e provare a effettuare di nuovo l'aggiornamento.
Upgrade failed. Please check your network, then try again.	Lo scaricamento del firmware non è riuscito. Verificare la connessione di rete e provare ad avviare di nuovo l'upgrade.
Please check your network, unplug and reconnect the power cord, and try again.	L'aggiornamento non è riuscito. Tenere premuto il pulsante ⏻ sull'unità principale per più di 5 secondi, oppure rimuovere e reinserire il cavo di alimentazione. L'aggiornamento si riavvia automaticamente.
Please contact customer service in your area.	Questa unità potrebbe essere guasta. Contattare il nostro centro di assistenza clienti della propria zona.

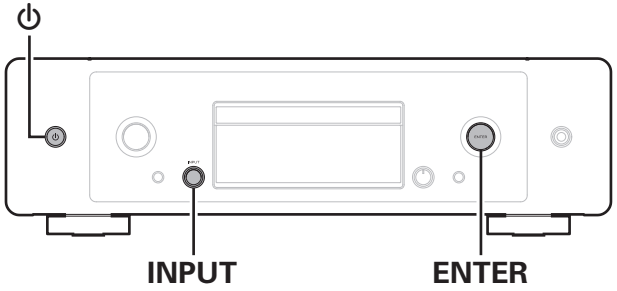
Ripristino delle impostazioni di rete

Se il contenuto in rete non può essere riprodotto o l'unità non è in grado di collegarsi alla rete, riavviare l'unità può risolvere il problema. Si consiglia di riavviare l'unità prima di ripristinare le impostazioni di default. (☞ p. 107)

Se il funzionamento non migliora riavviando l'unità, procedere come segue.

Vengono ripristinati i valori di default di fabbrica delle impostazioni di rete. Eseguire nuovamente le impostazioni.

Tuttavia le impostazioni del menu "Audio" non vengono reimpostate.



1. **Premere ⏻ per accendere l'unità.**
2. **Ruotare la manopola del selettore INPUT per selezionare "Internet Radio", "Music Servers" o "USB Music".**
3. **Quando questa unità è accesa, premere e tenere premuto ⏻ per almeno 3 secondi mentre si tiene premuto ENTER sull'unità principale.**
4. **Togliere le dita dai due pulsanti quando "Attendere..." appare sul display.**
5. **Al termine del ripristino, sul display compare "Completato".**

NOTA

- Prima di spegnere, attendere il completamento del ripristino.

Riproduzione di dischi

Supporti riproducibili	
Super Audio CD	
CD	
CD-R	
CD-RW	
DVD-R/-RW/+R/+RW	

NOTA

- Non è possibile riprodurre alcuni dischi e formati di registrazione.
- Non è possibile riprodurre dischi non finalizzati.

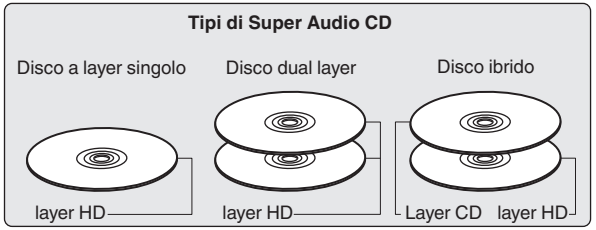
■ Super Audio CD

Esistono tre tipi di Super Audio CD:

① Disco a layer singolo
Super Audio CD a layer singolo con un solo layer HD.

② Disco dual layer
Super Audio CD con due layer HD. Consente una riproduzione prolungata con audio di alta qualità.

③ Disco ibrido
Super Audio CD a doppio layer con un layer HD e un layer CD. I segnali del layer CD possono essere riprodotti con un lettore CD standard.



Il layer HD è un layer di segnali ad alta densità per Super Audio CD.
Il layer CD è un layer di segnali leggibili con lettori CD standard.

- Se è selezionato “MULTI”, l’audio con down-mix viene trasmesso dai canali L e R.

■ Tipi di file riproducibili

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Lunghezza bit	Dischi riproducibili			Estensione
				CD-R/-RW	DVD-R/-RW	DVD+R/+RW	
MP3	44,1/48 kHz	32 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.mp3
WMA	44,1/48 kHz	48 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.wma
AAC	44,1/48 kHz	16 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.aac/ .m4a
WAV	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.wav
FLAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.flac
Apple Lossless*1	44,1/48/ 88,2/96 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.m4a
AIFF	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.aif/ .aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	-	1 bit	-	✓	✓	.dsf/ .dff

∗1 Il decoder Apple Lossless Audio Codec（ALAC）è distribuito sotto la Licenza Apache, Versione 2.0 (**http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0**).

∗2 Questa voce può venire utilizzata solo per riprodurre file con una frequenza di campionamento di 44,1/48 kHz.

■ Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Numero massimo di cartelle: 1.000

Numero massimo di file in una cartella: 2.000

NOTA

- Assicurarsi di dare ai file l'estensione. Non è possibile riprodurre file con altre estensioni o senza estensione.
- Le registrazioni effettuate possono essere usate solo privatamente, e non possono essere utilizzate per scopi diversi senza il consenso del proprietario dei diritti secondo la legge sul diritto d'autore.

- In questa unità è possibile riprodurre solo file musicali non protetti da copyright.
  - I contenuti scaricati da siti a pagamento su internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.
- Il numero massimo di file e cartelle che possono essere riprodotti varia a seconda di condizioni quali la lunghezza del nome file o del nome cartella o il numero di livelli nella gerarchia delle cartelle.

Ordine di riproduzione dei file musicali

Quando ci sono più cartelle contenenti file musicali, l'ordine di riproduzione delle cartelle è impostato automaticamente quando questa unità legge il supporto multimediale. I file presenti in ogni cartella vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati sul supporto, a partire da quello con la data e l'ora meno recenti.

DVD-R/-RW/+R/+RW e CD-R/-RW

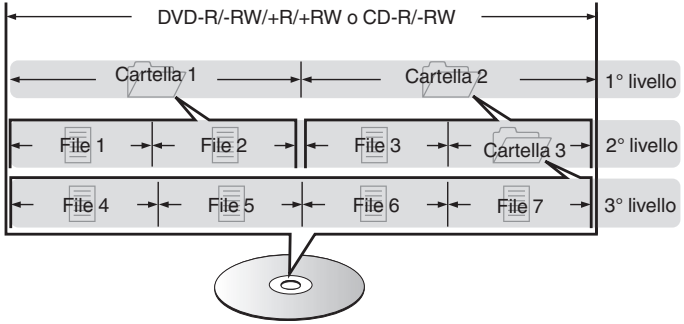
Per la riproduzione di file su DVD-R/-RW/+R/+RW o CD-R/-RW, vengono riprodotti per primi i file di tutte le cartelle del primo livello, poi quelli del secondo livello e a seguire quelli del terzo, e così via in questo ordine.

- L'ordine di riproduzione visualizzato su un PC potrebbe discostarsi dall'ordine di riproduzione effettivo.
- Con un DVD-R/-RW/+R/+RW e CD-R/-RW l'ordine di riproduzione potrebbe cambiare in funzione del software di scrittura.

Informazioni su dischi e file

I file musicali registrati su CD-R/-RW e DVD-R/-RW/+R/+RW vengono divisi in segmenti grandi (cartelle) e segmenti piccoli (file).

I file sono memorizzati in cartelle, quindi le cartelle possono essere sistemate per l'archiviazione in ordine gerarchico. L'unità può riconoscere fino a 8 livelli di cartelle.



- Quando si intende scrivere file musicali su un disco DVD-R/-RW/+R/+RW o CD-R/-RW, impostare il formato del software di scrittura su "ISO9660". I file potrebbero non venire riprodotti correttamente, qualora vengano registrati in altri formati. Per i dettagli, vedere le istruzioni del software di scrittura utilizzato.

Riproduzione di contenuti dei dispositivi di memoria USB

- L'unità è compatibile con gli standard di Tag ID3 MP3 (ver. 2) standard.
- L'unità è compatibile con tag WMA META.
- Se le dimensioni dell'immagine (espresse in pixel) dell'artwork di un album sono maggiori di 500 × 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), è possibile che la musica non venga riprodotta correttamente.

■ Specifiche dei file supportati

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Estensione
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.flac
Apple Lossless*2	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.m4a
DSD	2,8/5,6 MHz	–	.dsf/.dff

∗1 Con l'unità è possibile riprodurre solo file non protetti da copyright.
I contenuti scaricati da siti a pagamento su internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.

∗2 Il decoder Apple Lossless Audio Codec（ALAC）è distribuito sotto la Licenza Apache, Versione 2.0 (**http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0**).

■ Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Di seguito sono indicati i limiti relativi al numero di cartelle e file visualizzabili da questa unità.

Voce \ Supporto	Dispositivo di memoria USB
Numero di livelli di directory cartella *1	8 livelli
Numero di cartelle	500
Numero di file *2	5000

*1 Il numero limitato include la cartella radice.

*2 Il numero di file consentiti può variare in base alla capacità del dispositivo di memoria USB e alle dimensioni dei file.

NOTA

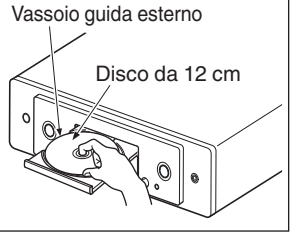
- L'uscita audio digitale si interrompe durante la riproduzione dei file DSD.

Precauzioni relative all'utilizzo dei supporti

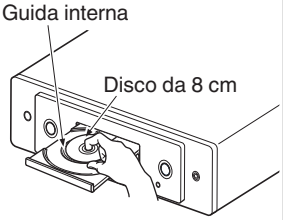
Inserimento di un disco

- Inserire il disco nel vassoio con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
- Prima di inserire il disco accertarsi che il vassoio porta-dischi sia completamente aperto.
- Inserire i dischi tenendoli in modo orizzontale, quelli da 12 cm nel vassoio guida esterno (Figura 1), quelli da 8 cm nel vassoio guida interno (Figura 2).

【Figura 1】



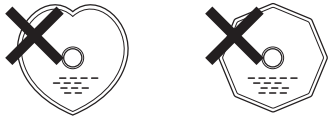
【Figura 2】



- Inserire dischi da 8 cm nella guida interna senza utilizzare un adattatore.

NOTA

- Caricare solo un disco per volta. Caricando due o più dischi si può danneggiare l'unità o graffiare i dischi.
- Non usare dischi crepati, ondulati o che siano stati riparati con nastro adesivo, ecc.
- Non usare dischi la cui parte adesiva di cellofan o colla, utilizzata per fissare l'etichetta, si è parzialmente staccata o dischi con tracce di nastro o adesivo rimossi. I suddetti dischi potrebbero bloccarsi all'interno del lettore danneggiandolo.
- Non utilizzare dischi con forme speciali, poiché potrebbero danneggiare l'unità.



- Non spingere il vassoio porta-dischi con le mani quando l'apparecchiatura è disalimentata. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.
- Se l'unità viene lasciata in una stanza piena di fumo di sigarette o simili, la superficie del pickup ottico può sporcarsi e questo può non essere in grado di leggere correttamente i segnali.

Come maneggiare i supporti multimediali

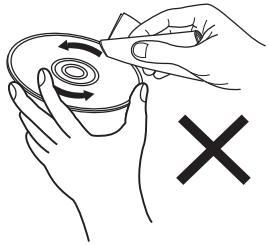
- Non lasciare impronte digitali, grasso o sporcizia sui dischi.
- Fare particolare attenzione a non graffiare i dischi durante l'estrazione dalla custodia.
- Non piegare né riscaldare i dischi.
- Non allargare il foro centrale.
- Non scrivere sul lato dell'etichetta (stampata) con una penna a sfera, una matita ecc, né attaccare una nuova etichetta sul disco.
- Si possono formare delle gocce di acqua sui dischi nel caso in cui questi vengano spostati repentinamente da un luogo freddo (dall'esterno per esempio) ad un luogo caldo; in tal caso non tentare di asciugarli usando un asciugacapelli o altro.
- Non espellere un dispositivo di memoria USB o spegnere l'unità mentre un dispositivo di memoria USB è in riproduzione. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti o perdita dei dati del dispositivo di memoria USB.
- Non tentare di aprire o modificare un dispositivo di memoria USB.
- Il dispositivo di memoria USB e i file possono essere danneggiati dall'elettricità statica. Non toccare i contatti metallici di un dispositivo di memoria USB con le dita.
- Non utilizzare un dispositivo di memoria USB deformato.
- Dopo l'uso, assicurarsi di rimuovere qualsiasi disco o dispositivo di memoria USB, quindi conservarli nelle loro apposite custodie, onde evitare polvere, graffi e deformazioni.
- Non conservare i dischi nei seguenti luoghi:

  1. Luoghi esposti a luce solare diretta per periodi di tempo prolungati
  2. Luoghi umidi o polverosi
  3. Luoghi esposti al calore di termosifoni, ecc.

Pulizia dei dischi

- In presenza di impronte o sporco su un disco, pulire con un panno prima di usare il disco.
- Per la pulizia dei dischi usare un set di pulizia disponibile in commercio oppure un panno morbido.

Strofinare leggermente il disco dall'interno verso l'esterno.



Non strofinare con movimento circolare.

NOTA

- Non utilizzare spray per dischi, agenti antistatici, benzene, diluente o altri solventi.

Convertitore C/A

■ Specifiche dei formati audio supportati

❑ USB-DAC

	Frequenza di campionamento	Lunghezza bit
DSD (2 canali)	2,8/5,6/ 11,2 MHz	1 bit
PCM lineare (2 canali)	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/ 384 kHz	16/24/32 bit

- L'uscita audio digitale si arresta durante la riproduzione dei file DSD e dei segnali PCM lineari con una frequenza di campionamento di 352,8/384 kHz.

❑ Coassiale/ottico

	Frequenza di campionamento	Lunghezza bit
PCM lineare (2 canali)	44,1/48/88,2/96/176,4/ 192 kHz	16/24 bit

Riproduzione di un dispositivo Bluetooth

Questa unità supporta il seguente profilo Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile):
  Quando un dispositivo Bluetooth che supporta tale standard è collegato, i dati dell'audio monofonico e stereo possono essere inviati in streaming a alta qualità.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile):
  Quando un dispositivo Bluetooth che supporta tale standard è collegato, il dispositivo Bluetooth può essere azionato da questa unità.

■ Informazioni sulle comunicazioni Bluetooth

Le onde radio trasmesse da questa unità potrebbero interferire con il funzionamento di dispositivi medici. Assicurarsi di spegnere l'alimentazione di questa unità e del dispositivo Bluetooth nelle seguenti posizioni poiché l'interferenza delle onde radio potrebbe causare malfunzionamenti.

- Ospedali, treni, aerei, distributori di benzina e luoghi in cui vengono generati gas infiammabili
- In prossimità di porte automatiche e allarmi antincendio

Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS

- Questa unità è compatibile con MP3 ID3-Tag (Ver.2) standard.
- L'unità è compatibile con tag WMA META.
- Se le dimensioni dell'immagine (espresse in pixel) dell'artwork di un album sono maggiori di 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), è possibile che la musica non venga riprodotta correttamente.
- Per la riproduzione di file musicali in una rete, è necessario un server o software per server compatibile con la distribuzione nei formati corrispondenti.

Per riprodurre i formati audio menzionati attraverso una rete, occorre installare sul proprio computer o NAS un media server, ad esempio Twonky Media Server o jRiver Media Server per avere un supporto completo. Sono disponibili anche altri media server. Controllare i formati supportati.

■ Specifiche dei file supportati

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Estensione
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.flac
Apple Lossless*2	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.m4a
DSD	2,8/5,6 MHz	–	.dsf/.dff

*1 Solo i file che non sono protetti da copyright possono essere riprodotti su questa unità.
I contenuti scaricati da siti a pagamento su Internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.

*2 Il decoder Apple Lossless Audio Codec (ALAC) è distribuito sotto la Licenza Apache, Versione 2.0 (**http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0**).

NOTA

- L'uscita audio digitale si interrompe durante la riproduzione dei file DSD.

Riproduzione della radio Internet

■ Specifiche delle stazioni radio riproducibili

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Estensione
WMA	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/ .m4a

Spiegazione dei termini

■ Audio

AIFF（Audio Interchange File Format）

Questo è un formato audio digitale non compresso e senza perdita di qualità. Utilizzare i file AIFF per masterizzare CD audio di alta qualità da brani importati. I file AIFF utilizzano circa 10 MB di spazio su disco al minuto.

Apple Lossless Audio Codec

Questo è un codec per il metodo di compressione audio lossless sviluppato da Apple Inc. Questo codec può essere riprodotto su iTunes, iPod o iPhone. I dati compressi a circa il 60 – 70% possono essere decompressi in modo da ottenere esattamente gli stessi dati originali.

DSD (Direct-Stream Digital)

Uno dei metodi di registrazione dei dati audio è il rapporto segnale usato per memorizzare i segnali audio su un CD super audio, ed è un audio digitale modulato Δ-Σ.

FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC significa Free lossless Audio Codec, cioè un formato di file audio gratuito privo di perdite. Privo di perdite significa che l'audio viene compresso senza alcuna perdita di qualità.
Un esempio di licenza FLAC è illustrato di seguito.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

La redistribuzione e l'uso in forma binaria e sorgente, con o senza modifiche, sono consentiti a patto che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

PCM lineare

Segnale PCM (Pulse Code Modulation) non compresso. A differenza delle fonti audio con perdita di compressione come MP3, non vi è alcun deterioramento della qualità dell’audio o dell’intervallo dinamico.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

È uno schema di compressione dati audio standardizzato a livello internazionale, che utilizza lo standard di compressione video “MPEG-1”. Comprime volumi di dati fino a undici volte più piccoli rispetto agli originali, mantenendo la qualità del suono di un CD musicale.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Questi sono i nomi degli standard di compressione digitale utilizzati per la codifica di file video e audio. Gli standard video comprendono “MPEG-1 Video”, “MPEG-2 Video”, “MPEG-4 Visual”, “MPEG-4 AVC”. Gli standard audio comprendono “MPEG-1 Audio”, “MPEG-2 Audio”, “MPEG-4 AAC”.

WMA (Windows Media Audio)

Si tratta della tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation.
I dati WMA possono essere codificati mediante Windows Media® Player. Per codificare file WMA, utilizzare solo applicazioni autorizzate da Microsoft Corporation. Se si utilizza un’applicazione non autorizzata, il file potrebbe non funzionare correttamente.

Frequenza di campionamento

Il campionamento consiste nella lettura di un’onda sonora (segnale analogico) a intervalli regolari e nella riproduzione dell’altezza dell’onda dopo ciascuna lettura in formato digitalizzato (producendo un segnale digitale).
Il numero di letture eseguite in un secondo e chiamato “frequenza di campionamento”. Maggiore e il valore, più il suono riprodotto si avvicina all’originale.

Gamma dinamica

La differenza fra il livello sonoro massimo non distorto ed il livello sonoro minimo percepibile al di sopra del rumore emesso dal dispositivo.

Downmix

Questa funzione converte il numero di canali dell'audio surround in un numero minore e li riproduce in base alla configurazione del sistema.

Bit rate

Esprime la quantità di lettura di dati video/audio per 1 secondo registrati su un disco. Un numero maggiore indica una qualità sonora superiore; tuttavia, indica anche un file di dimensioni maggiori.

■ Rete

AirPlay

AirPlay invia (riproduce) contenuti registrati in iTunes o su un iPhone/iPod touch a un dispositivo compatibile tramite la rete.

WEP Key (chiave di rete)

Questa è la chiave utilizzata per crittografare i dati durante un trasferimento dati. Sull'unità, viene utilizzata la stessa chiave WEP per crittografare e decrittografare i dati. Ciò significa che è necessario impostare la stessa chiave WEP su entrambi gli apparecchi per stabilire una comunicazione tra questi ultimi.

Wi-Fi®

La certificazione Wi-Fi garantisce un'interoperabilità testata e provata da Wi-Fi Alliance, un gruppo che certifica l'interoperabilità tra apparecchi Wireless-LAN.

WPA (Wi-Fi Protected Access)

Standard di sicurezza stabilito dalla Wi-Fi Alliance. Per una maggiore sicurezza, oltre al convenzionale SSID (nome rete) e alla chiave WEP (chiave di rete), questo usa anche una funzione di identificazione utente e un protocollo di crittografia.

WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)

Nuova versione del WPA stabilito dalla Wi-Fi Alliance, compatibile con una crittografia AES più sicura.

WPA-PSK/WPA2-PSK (Pre-shared Key)

Semplice sistema di autenticazione per autenticazione reciproca quando una stringa di caratteri preimpostati corrisponde nel punto di accesso Wireless-LAN e nel client.

Nomi di rete (SSID: Service Set Identifier)

Quando si stabiliscono reti LAN wireless, vengono creati dei gruppi per evitare interferenze, furto di dati, ecc. Questi gruppi sono basati su “SSID (nomi di rete)”. Per una maggiore sicurezza, viene impostata una chiave WEP in modo che la comunicazione non sia disponibile a meno che sia i “SSID” che la chiave WEP non corrispondano. Questa opzione è adatta per costruire una rete semplificata.

■ Altri

Associazione

L’associazione (registrazione) è un’operazione richiesta per collegare un dispositivo Bluetooth a questa unità mediante il Bluetooth. Una volta associati, i dispositivi si autenticano reciprocamente e possono connettersi tra di loro senza che si verifichino connessioni errate. Quando si utilizza una connessione Bluetooth per la prima volta, è necessario associare questa unità e il dispositivo Bluetooth da connettere.

Informazioni sui marchi

Works with Apple AirPlay

Apple, AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The trademark “iPhone” is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Bluetooth®

Il marchio e i loghi del termine Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di D&M Holdings Inc. è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei loro rispettivi proprietari.

Wi Fi® CERTIFIED

Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio di fabbrica registrato di Wi-Fi Alliance.
La certificazione Wi-Fi garantisce che il dispositivo ha superato il test di interoperabilità condotto da Wi-Fi Alliance, un gruppo che certifica l’interoperabilità tra dispositivi LAN wireless.

roon READY

Being Roon Ready means that Marantz uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.

Specifiche

■ Sezione audio

	[Super Audio CD]	[CD]
• **Uscita analogica**		
Canali:	2 canali	2 canali
Gamma di frequenza riproducibile:	2 Hz – 100 kHz	2 Hz – 20 kHz
Risposta in frequenza riproduzione:	2 Hz – 50 kHz (–3 dB)	2 Hz – 20 kHz (±1 dB)
Rapporto S/N:	112 dB (gamma udibile)	104 dB (gamma udibile)
Gamma dinamica:	109 dB (gamma udibile)	98 dB (gamma udibile)
Distorsione armonica:	0,0008 % (1 kHz, gamma udibile)	0,0015 % (1 kHz, gamma udibile)
Wow & flutter:	Precisione al quarzo	Precisione al quarzo
• **Livello di uscita**		
Sbilanciata (fissa):	2,5 V (10 kΩ/kohm)	2,0 V (10 kΩ/kohm)
Sbilanciata (variabile):	5,0 V (10 kΩ/kohm, variabile max.)	4,0 V (10 kΩ/kohm, variabile max.)
Uscita cuffie:	50 mW / 32 Ω/ohm (massimo variabile)	50 mW / 32 Ω/ohm (massimo variabile)
• **Uscita digitale**		
Coassiale:	–	0,5 Vp-p / 75 Ω/ohm
Ottico:	–	–19 dBm
• **Sistema di lettura ottica**		
Laser:	AlGaAs	AlGaAs
Lunghezza d'onda:	650 nm	780 nm
Tipo di segnale:	DSD a 1 bit	PCM lineare a 16 bit
Frequenza di campionamento:	2,8224 MHz	44,1 kHz

■ Sezione LAN wireless

Tipo di rete (LAN wireless standard):	Conforme allo standard IEEE 802.11a/b/g/n (Compatibile Wi-Fi®) *1
Sicurezza:	WEP 64 bit, WEP 128 bit WPA/WPA2-PSK (AES) WPA/WPA2-PSK (TKIP)
Gamma di frequenza usata:	2,4 GHz, 5 GHz

*1 Il Logo Wi-Fi® CERTIFIED e il Logo Wi-Fi CERTIFIED On-Product sono marchi registrati della Wi-Fi Alliance.

■ Sezione Bluetooth

Sistema di comunicazioni:	Bluetooth Specification versione 4.1
Potenza di trasmissione:	Bluetooth Specification classe di potenza 1
Intervallo massimo di comunicazione:	Circa 30 m in linea di vista *2
Gamma di frequenza usata:	2,4 GHz
Schema di modulazione:	FHSS（Frequency-Hopping Spread Spectrum）
Profili supportati:	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
Codec corrispondente:	SBC
Gamma di trasmissione (A2DP):	20 Hz – 20.000 Hz

*2 L'effettivo intervallo di comunicazione varia a seconda dell'influenza di fattori quali gli ostacoli tra i dispositivi, le onde elettromagnetiche prodotte dai forni a microonde, l'elettricità statica, telefoni cordless, sensibilità di ricezione, le prestazioni dell'antenna, il sistema operativo, il software applicativo ecc.

■ Generale

Temperatura di esercizio: Da +5 ℃ a +35 ℃

Tensione di alimentazione/frequenza: CA 230 V, 50/60 Hz

Consumo di corrente: 48 W

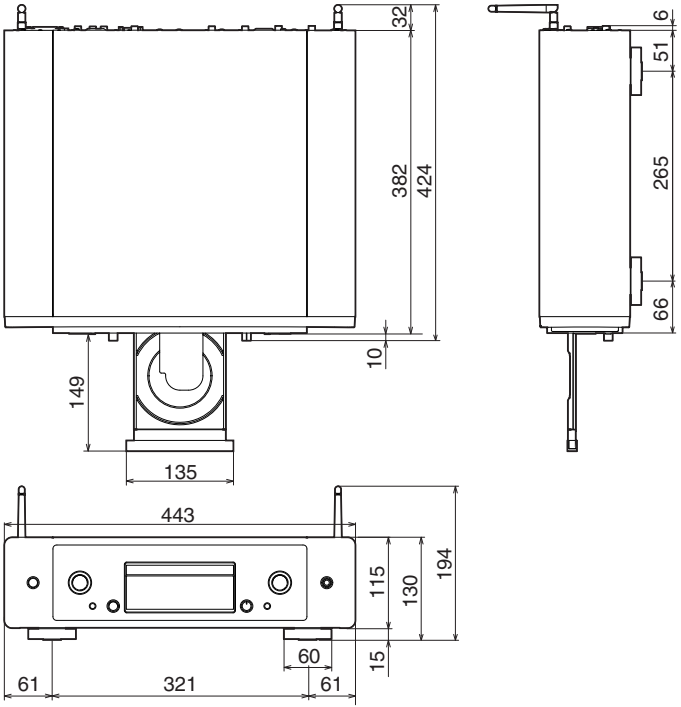
Consumo energetico in modalità standby:

Modalità standby	Voce di impostazione nel menu Controllo rete (☞ p. 95)	Consumo di corrente
Standby normale	Spento	0,4 W
Controllo di rete (Bluetooth) *3	Acceso	3,8 W
Controllo di rete (Ethernet) *3	Acceso	3,9 W
Controllo di rete (Wi-Fi) *3	Acceso	4,9 W
Standby RS-232C *4	Spento	0,6 W

*3 Quando questa unità si dispone in standby dopo la riproduzione audio utilizzando la funzione indicata tra parentesi.
*4 Quando questa unità è impostata sulla modalità standby tramite l'invio di un comando di standby dal controller esterno attraverso il connettore RS-232C di questa unità.

Per motivi di miglioramento del prodotto, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

■ **Dimensioni** (Unità : mm)



■ **Peso: 13,7 kg**

Indice analitico

☞ A

Account HEOS 45, 101
Aggiornamento firmware 90
AirPlay 72
Amplificatore 18
Associazione 40
Auto Standby 89

☞ C

CD 53

☞ D

DATA CD 58
Dispositivo Bluetooth 40
Dispositivo di controllo esterno 25
Dispositivo di memoria USB 22, 37

☞ F

Funzione di conversione C/A 61, 134

☞ I

Immissione dei caratteri 85
Impostazioni di rete 94
Impostazioni Wi-Fi 96
In coda 35, 38, 48
Internet Radio 32

☞ L

LAN cablata 23, 96
LAN wireless 24, 96
Luminosità del display 77

☞ M

Mappa menu 79

☞ N

NAS 34, 135

☞ P

Pannello anteriore 8
Pannello posteriore 10
PC 21, 34, 135
Preferiti HEOS 76

☞ R

Ripristino delle impostazioni di rete 125
Riproduzione programmata 57
Risoluzione dei problemi 107

☞ S

Sorgente di ingresso 31
Spotify 75
Suggerimenti 105

☞ T

Telecomando 13

Timer di spegnimento 78

☞ U

USB-DAC 21, 61, 134

www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz is a registered trademark.

3520 10773 00ASB

© 2020 Sound United. All Rights Reserved.